

Informácie a technické údaje obsiahnuté v tejto publikácii boli platné v čase schválenia do tlače. Spoločnosť Honda Motor Co., Ltd. si však vyhradzuje právo na zrušenie alebo zmenu technických parametrov alebo dizajnu kedykoľvek bez predchádzajúceho oznámenia a bez akéhokoľvek súvisiaceho záväzku.

#### **Opatrenia týkajúce sa príslušenstva**

Anténa GPS je umiestnená v prístrojovej doske. Metalické tónovanie skiel predných alebo bočných okien môže výrazne znížiť alebo vylúčiť príjem signálu GPS.

Šum z prístrojov, ako sú detektory radaru, systémy sledovania vozidla, systém diaľkového štartovania a doplnkové zosilňovače, môže spôsobiť rušenie navigačného systému. Ak inštalujete ktorýkoľvek z týchto prístrojov, umiestnite ho mimo navigačného displeja a antény.

#### **Dôležité bezpečnostné informácie**

### **VÝSTRAHA**

Používanie navigačného systému počas jazdy môže odpútať vašu pozornosť od cesty, čo môže spôsobiť nehodu, pri ktorej môže dôjsť k vážnemu zraneniu alebo k usmrteniu.


Ovládacie prvky systému obsluhujte len vtedy, keď je to bezpečné.

Počas jazdy sa vyhňte nadmernému sledovaniu obrazovky a manuálnemu používaniu ovládacích prvkov systému.

Určité prvky ovládania cez obrazovku sú počas jazdy deaktivované, avšak väčšina hlasových príkazov ostáva funkčných. Ak potrebujete venovať viac pozornosti a času prehladaniu obrazovky alebo chcete vstúpiť do ďalších ponúk, prerušte jazdu.

Navádzanie na trase môže kolidovať s uzávierkami ulíc, prácami na ceste, obchádzkami a neaktuálnymi údajmi na mape.

Aj samotný systém môže mať určité obmedzenia. Informácie o trase si overujte pozorným sledovaním ciest, dopravného značenia a signalizácie. Vždy používajte vlastný úsudok a dodržiavajte platné dopravné predpisy.

 **Obmedzenia systému** Str. 104

#### **POZNÁMKA**

Pri odstránení displeja navigácie tohto vozidla ho znova použite, recyklujte alebo zlikvidujte ako nebezpečný odpad.

Obrazovku čistite pomocou jemnej navlhčenej utierky. Použiť môžete jemný čistiaci prípravok určený na obrazovky navigácií.



## ➤ Nastavenie systému Str. 21

Úvodné kroky 22	Systém ovládania hlasom*.* <sup>1</sup> 23	Osobné údaje 24	Nastavenia režimu zobrazenia 31
Nastavenia hlasitosti navádzania 33	Hlavná ponuka 34	Možnosti mapy 35	Možnosti trasy 42
Možnosti navádzania 47	Výučba 53	Spravovať miesta 54	Aktualizácia mapy 60
Nastavenia 61	Obnovenie pôvodných údajov 64		

## ➤ Navigácia Str. 65

Zadanie cieľa 66	Výpočet trasy 81	Jazda do vášho cieľa 84	Práca s mapou 88
Zmena vašej trasy 92	Zmena vášho cieľa 95		

## ➤ Riešenie problémov Str. 97

Riešenie problémov 98

## ➤ Referenčné informácie Str. 103

Obmedzenia systému 104	Zákaznícka podpora 106	Právne informácie 108
------------------------	------------------------	-----------------------

## ➤ Hlasové príkazy Str. 113

Hlasové príkazy*.* <sup>1</sup> 114	Zoznam kategórií 116
-------------------------------------	----------------------

**Stručná referenčná príručka** Str. 2

**Nastavenie systému** Str. 21

**Navigácia** Str. 65

**Riešenie problémov** Str. 97

**Referenčné informácie** Str. 103

**Hlasové príkazy** Str. 113

**Register** Str. 117

# Prehľad – stručne o funkciách

## Navigácia

Akékoľvek miesto či orientačný bod môžete vybrať ako cieľ pomocou dotykovej obrazovky. Navigačný systém vás bude pomocou podrobného navádzania po trase viesť až do vášho cieľa.



### **Uloženie domácej adresy** ➔ Str. 24

Zaznamenajte **1** domácu adresu.

### **Uloženie kontaktov** ➔ Str. 27

Uložte polohy, ktoré možno použiť ako cieľ.

### **Zadanie cieľa** ➔ Str. 66

Cieľ môžete vybrať viacerými spôsobmi.

### **Zvolenie trasy** ➔ Str. 82

Nastavte spôsob výpočtu a vyberte si jednu z dostupných trás.



### **Sledovanie trasy** ➔ Str. 84

Sledujte vašu trasu v reálnom čase pomocou hlasového navádzania.

### **Dopravné informácie\*** ➔ Str. 90

Pozrite si dopravné zápchy a nehody.

\*: K dispozícii len v niektorých oblastiach.

### **Vyhnutie sa určitým oblastiam** ➔ Str. 55


Nastavte ulice a oblasti, ktoré chcete obísť.

### **Pridanie bodov na trase** ➔ Str. 93

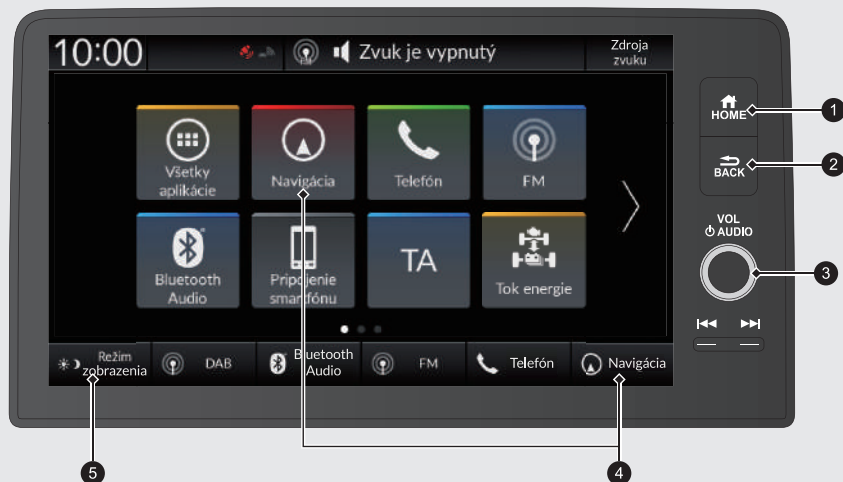
Pridajte „zastávky“ na trase.



# Obrazovka DOMOV

Na obrazovke DOMOV systém zobrazuje rôzne funkcie. Ak sa chcete kedykoľvek vrátiť na hlavnú obrazovku DOMOV, stlačte tlačidlo .

Typ vozidla s pravostranným riadením



**1**  (Domov)

Zobrazenie obrazovky DOMOV.

**2**  (Späť)

Návrat na predchádzajúcu obrazovku.


**3** VOL (Hlasitosť)

Zvýšenie alebo zníženie hlasitosti zvuku.

**4** Navigácia

Zobrazenie naposledy použitej funkcie navigácie.

Pri spustení sa zobrazí obrazovka s mapou.

**5** Režim zobrazenia 

Nastavenie jasu obrazovky alebo vypnutie obrazovky.



**1** (Domov)

Zobrazenie obrazovky DOMOV.

**2** (Späť)

Návrat na predchádzajúcu obrazovku.

**3** VOL (Hlasitosť)

Zvýšenie alebo zníženie hlasitosti zvuku.

**4** Navigácia

Zobrazenie naposledy použitej funkcie navigácie.

Pri spustení sa zobrazí obrazovka s mapou.

**5** Režim zobrazenia

Nastavenie jasnosti obrazovky alebo vypnutie obrazovky.

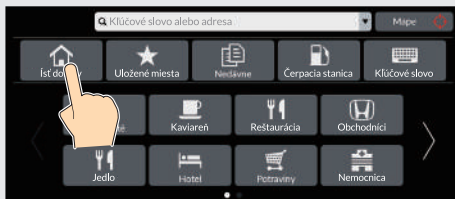
# Používanie dotykovej obrazovky

Systém môžete ovládať prstom prostredníctvom dotykovej obrazovky.

Dotykovú obrazovku môžete ovládať aj v tenkých rukavičkách, ale systém môže mať problémy s reakciou.

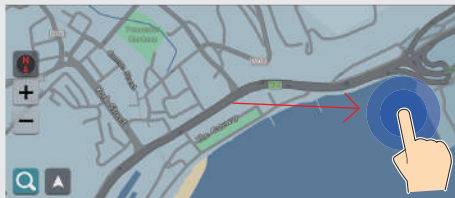
## Ťuknutie

Jemným dotykom prsta vyberte niektorú možnosť na obrazovke.



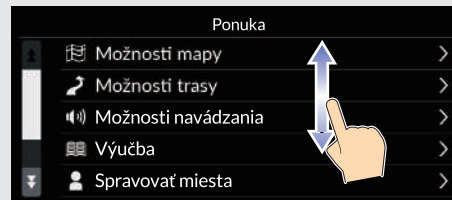
## Ťuknutie a podržanie

Ťuknite a podržte obrazovku a mapa sa bude posúvať smerom k vášmu prstu, až kým neuvoľníte prst z obrazovky.



## Potiahnutie prstom

Potiahnutím prstom zľahka zo strany na stranu alebo zhora nadol posúvajte zoznam alebo mapu.

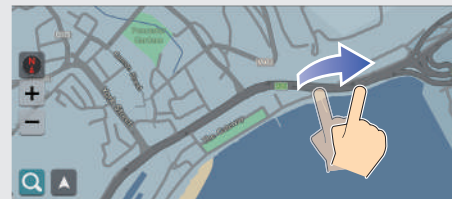


Nastavenie citlivosti dotykovej obrazovky môžete zmeniť.

➔ **Pozrite si používateľskú príručku.**

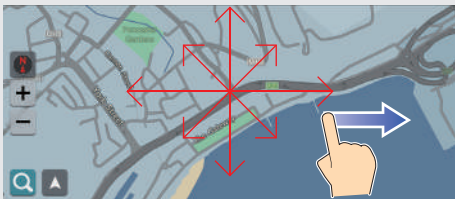
## Rýchly pohyb prstom

Rýchlym pohybom prstom posúvajte mapu podľa pohybu prsta.



## Posúvanie prstom

Pomalým pohybom prsta po obrazovke posúvajte mapu.



## Priblíženie/oddialenie

Stiahnutím alebo roztiahnutím prstov na obrazovke priblížite alebo oddialite mapu.

Priblíženie

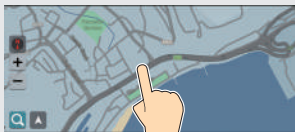


Oddialenie

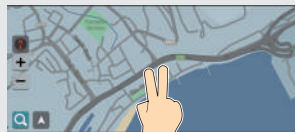


Prípadne sa môžete dvakrát dotknúť obrazovky jedným prstom, aby ste ju priblížili, alebo dotykom jedenkrát dvoma prstami ju oddialiť.

Priblíženie



Oddialenie









# Ako zadávať informácie

Po výzve na obrazovke na zadávanie textu možno zadávať informácie (napr. názvy miest, ulíc, čísla a symboly).






## Používanie hlasových príkazov \*, \*1

V prípade každej funkcie, pri ktorej je v tomto návode uvedené , možno použiť hlasové príkazy.

System dokáže rozpoznať určité príkazy. Dostupné hlasové príkazy navigácie  **Str. 114**

- Stlačte tlačidlo  a vyslovte písmeno, číslo alebo symbol (povedzte napríklad , „1“).







## V prípade obrazoviek so zoznamom:

- Povedzte číslo položky v zozname (povedzte napríklad , „Three“ (Tri), čím vyberiete položku číslo 3).
- Vyslovte príkaz , „Back“ (Späť), čím sa vrátite na predchádzajúcu obrazovku.
- Vyslovte príkaz , „Cancel“ (Zrušiť), čím ukončíte funkciu hlasových príkazov.
- Vyslovte príkaz , „Next“ (Nasledujúce) pre nasledujúcu stranu.
- Vyslovte príkaz , „Previous“ (Predchádzajúce) pre predchádzajúcu stranu.


\*1: System ovládania hlasom dokáže rozpoznať nasledujúce jazyky: angličtina, nemčina, francúzština, španielčina a taliančina.

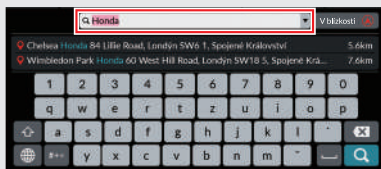
## Používanie dotykovej obrazovky


Vyberte znak alebo ikonu na obrazovke a vyberte ich.

- Ak chcete odstrániť posledný zadaný znak, vyberte položku .
- Výberom položky  zobrazíte veľké/malé písmená.
- Ak chcete zadať medzeru, vyberte položku .
- Ak chcete zobraziť iné typy znakov, vyberte položku .
- Jazyk klávesnice zmeníte výberom položky .
- Vyberte položku  a zadajte znak.



Na obrazovkách so zadávaním hľadaného výrazu sa zobrazujú navrhované hľadané výrazy. Ak chcete zobraziť zoznam potenciálne vyhovujúcich položiek, vyberte položku .



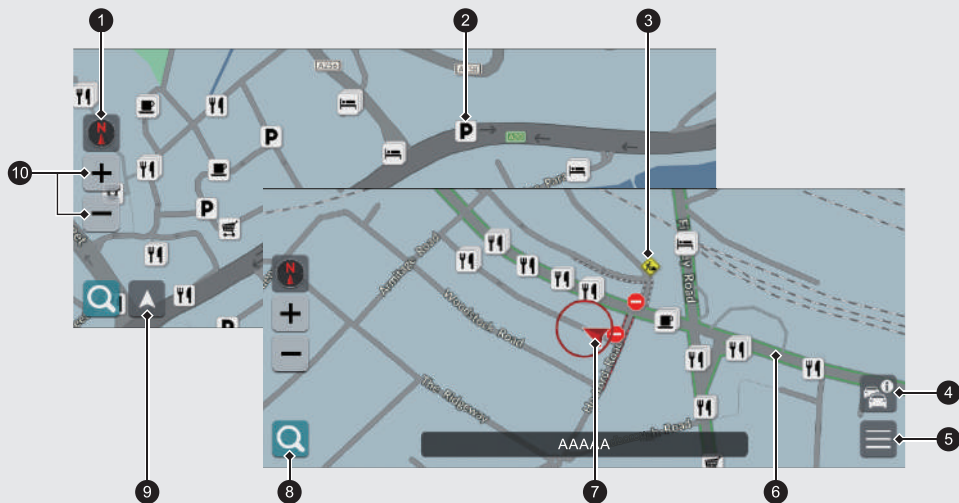
Po stlačení a podržaní vyhľadávacieho panela môžete odstrániť všetky zadané znaky a potom vybrať položku .



Po stlačení a podržaní tlačidla môžete vybrať iné znaky alebo symboly.

# Legenda obrazovky s mapou

Farba mapy sa mení v závislosti od vybratej témy mapy.



1 Ikona orientácie mapy ➔ Str. 88

2 Ikony orientačných bodov

3 Dopravné ikony\*

4 Dopravné informácie\* ➔ Str. 90

5 Hlavná ponuka ➔ Str. 34

6 Ulice

7 Aktuálna poloha vozidla

8 Vyhľadavanie v konkrétnej kategórii ➔ Str. 66

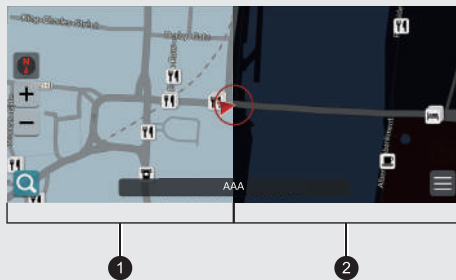
9 Ikona aktuálnej polohy

Vyberte ju, ak sa chcete vrátiť na predchádzajúcu obrazovku.

10 Mierka mapy ➔ Str. 88

## Denný alebo nočný režim Str. 38

Obrazovka sa automaticky prepne do denného alebo nočného režimu.



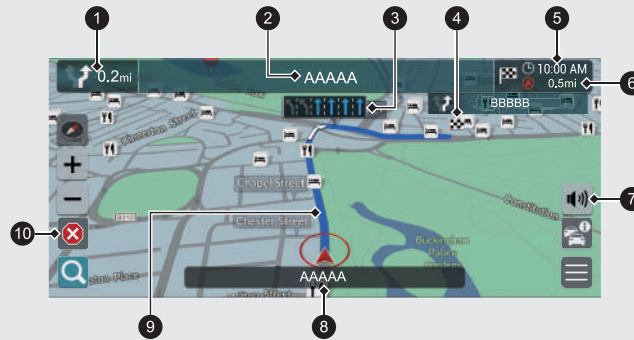
- 1 Denný režim
- 2 Nočný režim

# V priebehu navádzania na trase

Počas navádzania na trase sa informácie o trase zobrazujú na obrazovke s mapou.

Podrobné informácie sa zobrazujú na obrazovke informácií o odbočeniach.

## Obrazovka s mapou



**1** Indikátor nasledujúceho navádzania

Vyberte ho, ak si chcete vypočítať hlasové navádzanie.

**2** Názov nasledujúcej ulice

**3** Vedenie v jazdnom pruhu

**4** Cieľ

**5** Čas príchodu (bod trasy)

**6** Vzdialenosť k cieľu (bod trasy)

Dĺžka skutočnej trasy.

**7** Stlmiť hlasovú navigáciu

Opätovným stlačením tlačidla zapnete hlasovú navigáciu.

**8** Názov aktuálnej ulice

**9** Vypočítaná trasa

**10** Zrušenie trasy

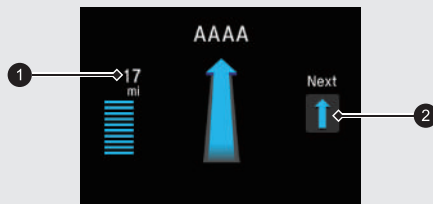
## Voliteľné informácie Str. 85, 86



- 1 Podrobné informácie o ďalšom odbočovaní
- 2 Ďalšie podrobné pokyny

## Podrobné pokyny

V rozhraní s informáciami pre vodiča sa zobrazuje nasledujúci navádzací bod.



- 1 Zostávajúca vzdialenosť
- 2 Blíži sa ďalší manéver v jazde.

# Navigácia – domáce adresy a cesta domov


Funkcia „Domov“ automaticky navádza na domácu adresu z akéhokoľvek miesta, keď jednoducho vyberiete možnosť **Ísť domov**.

Uložiť môžete jednu domácu adresu. ➔ Str. 24

Poradie krokov sa môže zmeniť v závislosti od údajov mapy načítaných v systéme.

## Uloženie vašej domácej adresy

1 Vyberte položku **Navigácia**.

2 Vyberte položku .

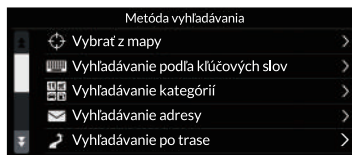
3 Vyberte položku **Ísť domov** a potom vyberte možnosť **Áno**.



4 Vyberte položku **Názov** a potom zadajte názov.



5 Vyberte položku **Vyhľadávanie adresy** a potom vyberte požadovanú metódu vyhľadávania.



6 Zadajte svoju domácu adresu


7 Keď sa zobrazí požadované miesto, vyberte položku **Uložiť**.

8 Vyberte položku **Telefónne č.** a zadajte telefónne číslo.

9 Vyberte položku **Uložiť**.



## Návrat domov

1 Vyberte položku **Navigácia**.

2 Vyberte položku .

3 Zvoľte položku **Ísť domov**.




Prípadne môžete vysloviť príkaz  „Navigation“ (Navigácia) a potom  „Go Home“ bez ohľadu na zobrazenú obrazovku.\*1

\*1: Systém ovládania hlasom dokáže rozpoznať nasledujúce jazyky: angličtina, nemčina, francúzština, španielčina a taliančina.


# Navigácia – zadanie cieľa

Jedným z niekoľkých spôsobov zadajte cieľ a potom sledujte navádzanie na trase do tohto cieľa na mape. Poradie krokov sa môže zmeniť v závislosti od údajov mapy načítaných v systéme.

1 Vyberte položku **Navigácia**.

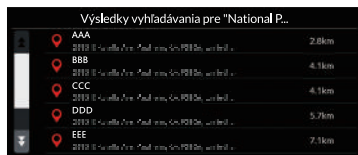
2 Vyberte položku .

3 Zadajte kľúčové slovo alebo adresu.

4 Vyberte položku .

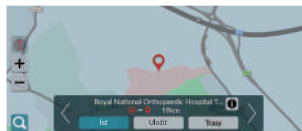


5 Zo zoznamu vyberte adresu.

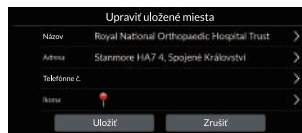


6 Vyberte položku **Chodi!**.

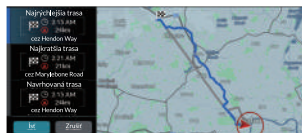
Spustí sa navádzanie na trase do daného cieľa.



• **Uložiť:** Uložte zvolenú polohu do časti **Uložené miesta**.



• **Trasy:** Vyberte jednu z viacerých trás.



• **i:** Zobrazte mapu cieľa a miesto uložte.






# Navigácia – zmena trasy alebo cieľa

Trasu môžete v priebehu navádzania na trase upraviť pridaním bodov na trase, ktoré chcete navštíviť, alebo zmenou cieľa.

## Pridanie bodov na trase („zastávok“)

Na trase možno pridávať body. ➔ Str. 93


- 1 Vyberte položku **Navigácia**.
- 2 Vyberte položku .
- 3 Vyberte spôsob vyhľadávania.
- 4 Vyberte polohu, ktorú chcete pridať do zoznamu cieľov, a vyberte položku **Chod!**.
- 5 Vyberte **Bod trasy**.

- 6 V prípade potreby upravte poradie cieľov a vyberte položku **Uložiť**.




## Zmena vášho cieľa



K dispozícii sú viaceré spôsoby, ktoré môžete použiť na definovanie nového cieľa v priebehu navádzania na trase.

- Výber ikony na mape ➔ Str. 95  
Na mape vyberte miesto/orientačný bod alebo novú oblasť.
- Zadanie nového cieľa ➔ Str. 96  
Vyberte ikonu  a zadajte nový cieľ.

## Zrušenie trasy

- 1 Vyberte položku .





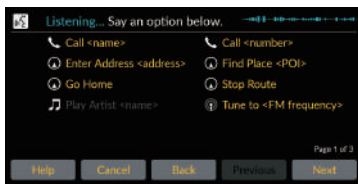
Prípadne môžete vysloviť príkaz  „Navigation“ (Navigácia) a potom  „Stop route“ bez ohľadu na zobrazenú obrazovku.\*1



\*1: Systém ovládania hlasom dokáže rozpoznať nasledujúce jazyky: angličtina, nemčina, francúzština, španielčina a taliančina.


# Obsluha ovládaním hlasom\*, \*1

## Obrazovka hlasového portálu

- 1 Stlačte a uvoľnite tlačidlo . Systém vás vyzve, aby ste vyslovili hlasový príkaz. Ak chcete tento povel ignorovať, znova stlačte a uvoľnite tlačidlo .




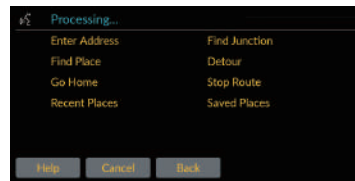
- Keď bude systém pripravený na príkaz, zapípa.
- Stlačte tlačidlo  alebo vyslovte príkaz  „Cancel“ (Zrušiť) na zrušenie.


- 2 Vyslovte príkaz  „Navigation“ (Navigácia). Zobrazí sa obrazovka s hlasovými príkazmi. Potom sa riadte hlasovým povelenom a vyslovte hlasový príkaz.

- Počas režimu ovládania hlasom je audiosystém stíšnený.
- Na obrazovke hlasového portálu môžete používať aj iné hlasové príkazy.
- Pozorne si prečítajte poznámku pre používanie ovládania hlasom. **Systém ovládania hlasom\*, \*1** ➔ Str. 23
- Systém dokáže rozpoznať iba určité príkazy. Dostupné hlasové príkazy navigácie ➔ Str. 114

## Obrazovka hlasových príkazov

- 1 Po vyslovení príkazu  „Navigation“ (Navigácia) pri zobrazení obrazovky hlasového portálu sa zobrazí nasledujúca obrazovka.
- 2 Vypočujte si hlasový povel a potom vyslovte hlasový príkaz.



- Nemusíte znova stlačiť tlačidlo  na obrazovke hlasových príkazov.
- Na obrazovke sa zvýraznia použiteľné hlasové príkazy.

\*1: Systém ovládania hlasom dokáže rozpoznať nasledujúce jazyky: angličtina, nemčina, francúzština, španielčina a taliančina.



Prečo sa ikona polohy vozidla na mape zobrazuje mierne mimo mojej skutočnej polohy, zvlášť na križovatkách?



Je to normálne. Navigačný systém nerozoznáva šírku križovatiek. Veľké rozdiely v polohe vozidla môžu svedčiť o dočasnej strate signálu GPS.



Prečo sa zobrazovaná hodnota „Čas príchodu“ niekedy zvyšuje aj napriek tomu, že sa k cieľu približujem?



„Čas príchodu“ závisí od rýchlostných obmedzení jednotlivých ciest. V závislosti od dopravných podmienok sa môže vypočítať skorší alebo neskorší „čas príchodu“.



Prečo sa čas na mojich hodinách často posúva o hodinu dopredu alebo dozadu?




Nastavenie hodín sa automaticky aktualizuje vzhľadom na vašu aktuálnu polohu GPS. Ak sa pri jazde pohybujete v blízkosti hranice časového pásma, dôvodom je pravdepodobne automatická aktualizácia času.



Ako zapnem hlasové navádzanie navigačného systému?



- Upravte hlasitosť pomocou otočného tlačidla počas hlasového navádzania.
- Stlačte tlačidlo  (Domov). Vyberte položky **Nastavenia** > **Systém** > **Hlasitosť systému**. Ak je úroveň hlasitosti v položke **Hlasové navádzanie** nízka, zvýšte ju.



Ako mám definovať cieľ v prípade, že zadané mesto alebo ulica neboli nájdené?



Cieľ skúste vybrať priamo z mapy.

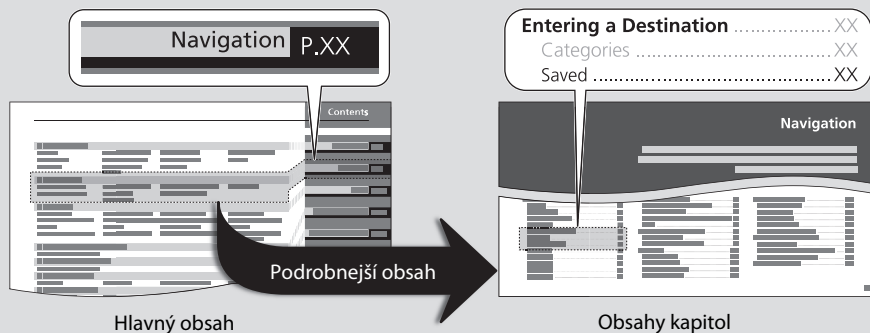
# Ako používať tento návod

V tejto časti sú vysvetlené rôzne spôsoby, ktorými môžete ľahko vyhľadať informácie v tomto návode.



## Prehľadávanie obsahu Str. 1

Vami požadované informácie môžete nájsť pomocou dvoch kategórií obsahov.



Najskôr nájdite všeobecnú kapitolu týkajúcu sa položky, ktorú hľadáte (napr. zadanie cieľa z časti Uložené miesta). Potom prejdite na danú kapitolu, kde si budete môcť prezrieť podrobnejší obsah.

Na základe tohto podrobnejšieho obsahu presne zistíte, aké informácie sú uvedené, a to podľa jednotlivých častí a názvov.

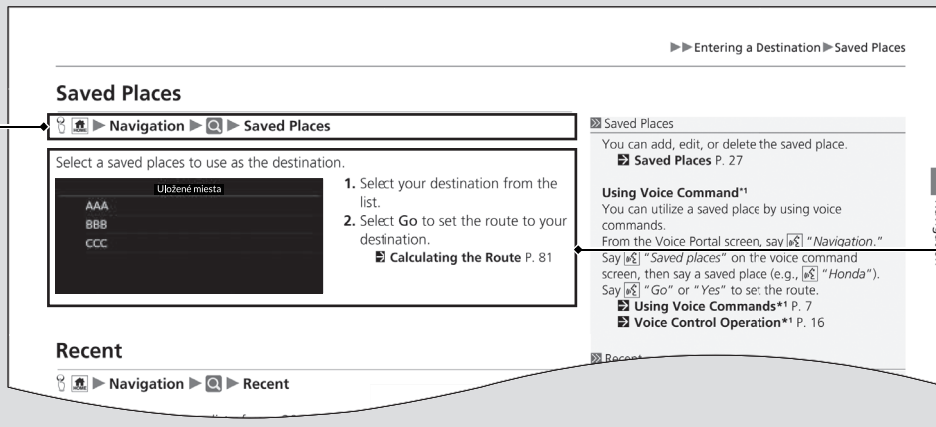


## Vyhľadávanie v registri Str. 117

Jednotlivé položky ponuky zobrazené na obrazovke navigácie (napr. **Uložené miesta**) možno nájsť v registri.



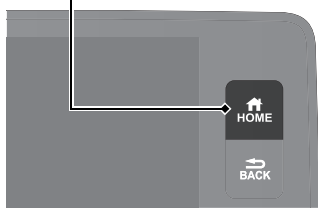
Prejsť na ďalšiu stranu



Pri prechádzaní stromu ponuky sa na základe postupných pokynov dozviete, ako dosiahnuť požadovaný výsledok.

## Strom ponuky

Strom ponuky vám pomôže prechádzať možnosťami ponuky tohto systému. Postupom v stromovej ponuke v uvedenom poradí krokov sa dostanete k požadovanej funkcii.



Vyberte položku na ovládacom paneli systému.



Zvoľte možnosť ponuky.

Vyberte položku **Uložené miesta**.

\* Príklady stránok a obrázkov uvedené v tejto časti sa môžu od skutočných stránok a obrázkov odlišovať.



# Nastavenie systému

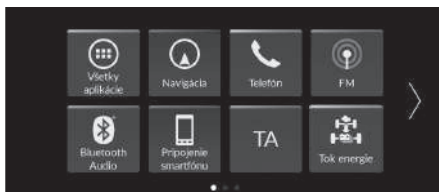
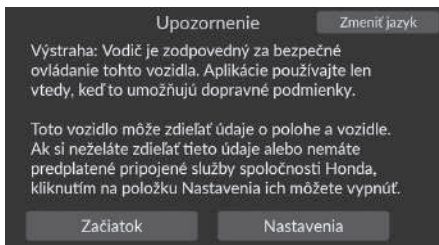
V tejto časti sú popísané úvodné kroky, funkcie navigácie a možnosti nastavenia.



<b>Úvodné kroky</b> .....	22	Mininavigácia .....	39	Jazyk hlasového navádzania .....	51
<b>Systém ovládania hlasom * *1</b> .....	23	Nahrávka mininavigácie .....	40	Zoznam manévrov .....	52
<b>Osobné údaje</b> .....	24	Zrušiť Mininavigáciu .....	40	<b>Výučba</b> .....	53
Nastavenie domovskej polohy .....	24	Nastavenia bodov záujmu .....	41	<b>Spravovať miesta</b> .....	54
Uložené miesta .....	27	<b>Možnosti trasy</b> .....	42	Oblasti vylúčenia .....	55
<b>Nastavenia režimu zobrazenia</b> .....	31	Náhľad trasy .....	43	Úprava nedávnych cieľov .....	59
Nastavenie jasu obrazovky .....	31	Vlastnosti trasy .....	44	Úprava stiahnutých miest .....	59
Prepínanie režimu zobrazenia .....	32	Dopravné presmerovanie .....	45	<b>Aktualizácia mapy</b> .....	60
<b>Nastavenia hlasitosti navádzania</b> .....	33	Metóda výpočtu trasy .....	46	<b>Nastavenia</b> .....	61
<b>Hlavná ponuka</b> .....	34	<b>Možnosti navádzania</b> .....	47	Upraviť pozíciu vozidla .....	62
<b>Možnosti mapy</b> .....	35	Odhadovaný príchod .....	48	On-line služby .....	63
Dopravné ikony .....	36	Prediktívny výpočet trasy .....	49	Informácie o softvérovej licencií .....	63
Hustota dopravy .....	37	Odstrániť históriu učenia .....	50	<b>Obnovenie pôvodných údajov</b> .....	64
Farebný motív .....	38	Automatické priblíženie .....	50	Obnovenie výrobcom predvolených nastavení .....	64
Body záujmu .....	38	Vyskak. okno asist. pri manév. ....	51		

\* Nie je k dispozícii u všetkých modelov


Navigačný systém sa automaticky spustí, keď nastavíte režim napájania na možnosť PRISLUŠENSTVO alebo ZAPNUTÉ. Pri spustení sa objaví nasledujúca potvrdzovacia obrazovka.



## 1. Vyberte položku **Začiatok**.

- ▶ Ak ste na domovskej obrazovke odpojili zariadenie Bluetooth, zobrazí sa hlásenie o pripojení Bluetooth.
- ▶ Ak nevyberiete položku **Začiatok**, systém po určitom čase automaticky vyberie položku **Začiatok**.
- ▶ Systém automaticky spustí naposledy použitú funkciu.

## 2. Vyberte položku **Navigácia**.

- ▶ Zobrazí sa obrazovka s mapou alebo obrazovka so sprievodcom navigáciou. Ak sa zobrazí obrazovka so sprievodcom navigáciou, vyberte položku **Ukončiť**.
- ▶ Ak chcete zobraziť hlavnú obrazovku navigácie, stlačte tlačidlo .

## » Úvodné kroky

Nezameriavajte sa na obrazovku a jazdite bezpečne podľa skutočných dopravných obmedzení.

Ak používate navigačný systém, systém môže iné aplikácie zatvoriť.

Keď vyberiete položku **Navigácia**, systém zobrazí naposledy použitú funkciu navigácie. Pri spustení sa zobrazí obrazovka s mapou.



Pri prvom spustení sa zobrazí sprievodca navigáciou. Tento návod môžete kedykoľvek zobraziť z hlavnej ponuky.

 **Výučba** Str. 53

## ■ Obmedzenia manuálnej obsluhy


Keď sa vozidlo pohybuje, niektoré manuálne funkcie sú vypnuté alebo ich nemožno používať. Kým sa vozidlo nezastaví, nemôžete vybrať žiadnu možnosť, ktorá sa zobrazuje nasivo.



Vaše vozidlo je vybavené systémom ovládania hlasom umožňujúcim bezdotykovú obsluhu funkcií navigačného systému. Súčasťou systému ovládania hlasom je tlačidlo  umiestnené na volante a mikrofón nachádzajúci sa na strope pri svetle na čítanie. Podrobné informácie o umiestnení tlačidla  a mikrofónu nájdete v používateľskej príručke.

## Rozpoznávanie hlasu



Na dosiahnutie optimálnej úrovne rozpoznávania hlasu pri používaní systému ovládania navigácie hlasom:

- Uistite sa, že je otvorená správna obrazovka, zodpovedajúca vami použitému hlasovému príkazu. Systém dokáže rozpoznať iba určité príkazy.  
Dostupné navigačné príkazy:  
 **Navigačné príkazy** Str. 114
- Zatvorte okná a panoramatickú strechu\*.
- Vetracie otvory na prístrojovej doske a bočné vetracie otvory nastavte tak, aby vzduch neprúdil na mikrofón v strope vozidla.
- Hovorte jasným a prirodzeným hlasom a bez prestávok medzi jednotlivými slovami.
- Podľa možností minimalizujte všetky okolité ruchy. Systém môže váš príkaz vyhodnotiť nesprávne, ak hovorí naraz viac osôb.

\*1: Systém ovládania hlasom dokáže rozpoznať nasledujúce jazyky: angličtina, nemčina, francúzština, španielčina a taliančina.

\* Nie je k dispozícii u všetkých modelov

### Systém ovládania hlasom<sup>\*, \*1</sup>

Keď stlačíte tlačidlo , systém vás vyzve, aby ste vyslovili hlasový príkaz. Pre ignorovanie tejto výzvy a zadanie príkazu opäť stlačte a uvoľnite tlačidlo .

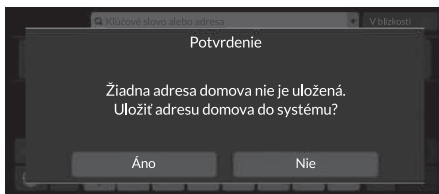
### Rozpoznávanie hlasu

Systém ovládania hlasom je možné používať iba zo sedadla vodiča, pretože mikrofón funguje tak, aby odstránil hluk prichádzajúci zo strany spolujazdca.

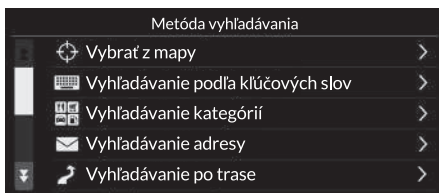
## Nastavenie domovskej polohy



Na nastavenie domovskej polohy použite ponuku osobných informácií.



1. Vyberte položku **Ľst domov** a potom vyberte možnosť **Áno**.



2. Vyberte položku **Adresa** a potom vyberte požadovanú možnosť.
- ▶ Vyberte položku **Vybrať z mapy** a nastavte domovskú polohu.
  - ▶ Ak vyberiete inú možnosť ako **Vybrať z mapy**, prejdite na kroky 3 a 4.
3. Vyberte domovskú polohu.
4. Vyberte položku **Uložiť** a potom položku **Uložiť**.

### Osobné údaje

Domovskú polohu možno prepísať. Vyberte položku **Spravovať miesta** a potom vyberte možnosť **Domov**.

▶ **Spravovať miesta** Str. 54

**Upraviť Domov:**

**Názov:** Zadajte želaný názov.

**Telefónne č.:** Zadajte želané telefónne číslo.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Vybrať z mapy:** Slúži na nastavenie aktuálnej polohy ako domovskej polohy.
- **Vyhľadávanie kľúčových slov:** Slúži na nastavenie domovskej polohy prostredníctvom zadania kľúčového slova alebo adresy.
- **Vyhľadávanie kategórií:** Slúži na nastavenie domovskej polohy prostredníctvom výberu kategórie.
- **Vyhľadávanie adresy:** Slúži na nastavenie domovskej polohy prostredníctvom zadania adresy.
  - **Uloženie vašej domácej adresy** Str. 13
- **Vyhľadávanie po trase:** Slúži na nastavenie domovskej polohy pozdĺž trasy.
- **Uložené miesta:** Slúži na nastavenie domovskej polohy výberom miesta uloženého v zozname **Uložené miesta**.
- **Vyhľadávanie telefónneho čísla:** Slúži na nastavenie domovskej polohy podľa telefónneho čísla.
- **Vyhľadávanie súradníc:** Slúži na nastavenie domovskej polohy prostredníctvom zadania súradníc.
- **Nedávne:** Slúži na nastavenie jednej z nedávno nájdených polôh ako domovskej polohy.
- **Stiahnuté miesta\*1:** Slúži na nastavenie domovskej polohy prostredníctvom stiahnutých miest.

\*1: Táto funkcia nemusí byť vo vašej krajine alebo oblasti dostupná. Podrobnosti o tejto funkcii získate u predajcu.

## Úprava domovskej polohy

 ▶ **Navigácia** ▶  ▶ **Spravovať miesta** ▶ **Domov**

Slúži na úpravu domovskej polohy.



Upraviť Domov

Název	AAA	>
Adresa	1234567890123	>
Telefónne č.	1234567890123	>

Uložiť Zrušiť

1. Vyberte položku, ktorá sa má upraviť.
2. Vyberte položku **Uložiť**.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

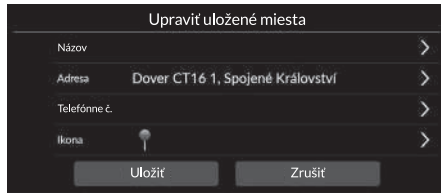
- **Název:** Slúži na zadanie nového názvu pre polohu.
- **Adresa:** Slúži na zadanie novej polohy.
- **Telefónne č.:** Slúži na zadanie nového telefónneho čísla.

## Uložené miesta

Miesta môžete uložiť, aby ste ich neskôr rýchlo našli a mohli k nim vytvoriť trasy.

### Uloženie miesta

🏠 ► Navigácia ► 🔍



1. Vyberte spôsob vyhľadávania.
  - Nájdite polohu, ktorú chcete uložiť.
    - 📌 **Zadanie cieľa** Str. 66
2. Vyberte položku **Uložiť**.
3. Vyberte položku **Uložiť**.
  - V prípade potreby zadajte názov a telefónne číslo.
  - Ak chcete, vyberte ikonu bodu záujmu.

### Uloženie miesta

V závislosti od hľadaného miesta sú už názov miesta alebo telefónne číslo zadané.

## Manuálne uloženie medzi Uložené miesta

### ► Navigácia



1. Na mape vyberte cieľ.  
    ► **Zadanie cieľa z mapy** Str. 80
2. Vyberte položku **Uložiť**.

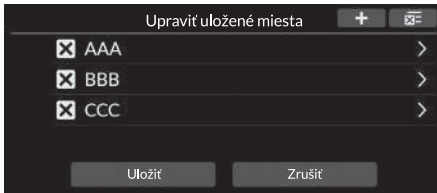
3. Vyberte položku **Uložiť**.
  - V prípade potreby zadajte názov a telefónne číslo.
  - Ak chcete, vyberte ikonu bodu záujmu.

### ►► Manuálne uloženie medzi Uložené miesta

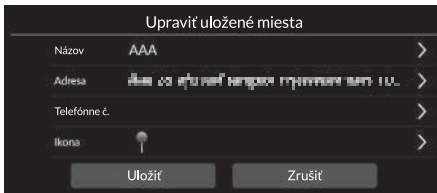
V závislosti od hľadaného miesta sú už názov miesta alebo telefónne číslo zadané.

## Úprava uloženého miesta

🏠 ► Navigácia ► ☰ ► Spravovať miesta ► Uložené miesta



1. Vyberte uloženú polohu, ktorú chcete upraviť.



2. Zvoľte požadovanú možnosť.
3. Vyberte položku **Uložiť** a upravte miesto.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Názov:** Slúži na zadanie nového názvu pre polohu.
- **Adresa:** Slúži na zadanie novej polohy.
- **Telefónne č.:** Slúži na zadanie telefónneho čísla.
- **Ikona:** Vyberte želanú ikonu.

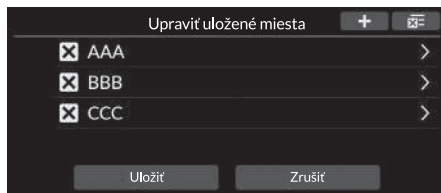
## Úprava uloženého miesta


Nové uložené miesto môžete pridať výberom položky



## Vymazanie uloženého miesta

 ► Navigácia ►  ► Spravovať miesta ► Uložené miesta



1. Vyberte položku .  
► Zvolené miesto zmizne zo zoznamu.
2. Vyberte položku **Uložiť**.  
► Ak vyberiete položku **Zrušiť**, miesto ostane na zozname.

## Odstránenie všetkých uložených miest

 ► Navigácia ►  ► Spravovať miesta ► Uložené miesta

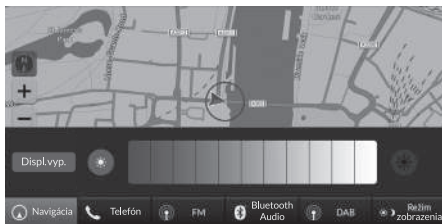


Vyberte položku  a potom položku **Áno**.



## Nastavenie jasú obrazovky

Môžete nastaviť jas obrazovky. Vyberte položku **Režim zobrazenia** (☀️🌙) a zmeňte jas obrazovky.



V spodnej časti obrazovky vyberte položku **Režim zobrazenia**.

- ▶ Na niekoľko sekúnd sa zobrazí lišta Jas.
- ▶ Výberom položky ☀️ alebo 🌙 nastavte jas.
- ▶ Výberom položky **Vyp. obrazovku** vypnete obrazovku.

Ak chcete zapnúť obrazovku, stlačte tlačidlo **HOME** alebo **BACK**.

### Modely s ukazovateľom typu A

- ▶ Medzi denným a nočným režimom môžete prepínať výberom položky ☀️🌙.

### ☰ Nastavenie jasú obrazovky

Jas obrazovky môžete upraviť aj posúvaním alebo pohybom prsta na lište Jas.





Nastavenie citlivosti dotykovej obrazovky môžete zmeniť.

➔ **Pozrite si používateľskú príručku.**

Môžete zmeniť farbu mapy.

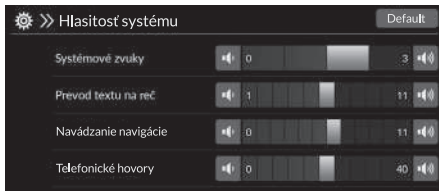
➔ **Farebný motív** Str. 38

## Prepínanie režimu zobrazenia

Regulácia osvetlenia	Použitie
<p>Režim zobrazenia </p>	<p><b>Modely s ukazovateľom typu A</b>                      Výber denného alebo nočného režimu zobrazenia, keď chce používateľ dočasne zmeniť jas displeja.</p> <p><b>Modely s ukazovateľom typu B</b>                      Nastavenie jasu obrazovky, keď chce používateľ dočasne zmeniť jas displeja.</p> <p><b>Poznámka: Režim zobrazenia </b> zmení všetky ostatné nastavenia jasu displeja automaticky nastavené snímačom slnečného svetla alebo manuálne zmenené na obrazovke Nastavenia systému.</p>
<p>Snímač slnečného svetla (informácie o jeho umiestnení nájdete v používateľskej príručke)</p>	<p>Keď snímač slnečného svetla zachytí denné svetlo a predné svetlá vozidla sú zapnuté, systém automaticky zruší nočný režim zobrazenia a použije denný režim.</p> <p><b>Modely s ukazovateľom typu A</b>  <b>Poznámka:</b> Ak si želáte túto automatickú funkciu zrušiť, môžete tak urobiť pomocou položky <b>Režim zobrazenia </b>.</p> <p><b>Modely s ukazovateľom typu B</b>  <b>Poznámka:</b> Ak si želáte upraviť jas displeja, môžete tak urobiť pomocou položky <b>Režim zobrazenia </b>.</p>
<p>Ovládač osvetlenia prístrojovej dosky (informáciu o jeho umiestnení nájdete v používateľskej príručke)</p>	<p>Keď sú svetlomety zapnuté a vy si želáte, aby bol nastavený denný režim zobrazenia, vykonajte nastavenie plného jasu osvetlenia.</p> <p><b>Poznámka:</b> Nastavte osvetlenie prístrojovej dosky späť na stredný rozsah, aby sa aktivovalo automatické prepínanie rozpoznávaním zapnutia alebo vypnutia svetlometov.</p>
<p>Svetlomety (automaticky/zapnuté/vypnuté)</p>	<p>Keď sa zapnú, displej sa uvedie do nočného režimu zobrazenia. Toto nastavenie je možné zrušiť všetkými tromi vyššie uvedenými funkciami.</p> <p><b>Poznámka:</b> Na úpravu jasu displeja použijete ponuku <b>Režim zobrazenia </b>.</p>

🏠 **Všeobecné nastavenia** ▶ **System** ▶ **Hlasitosť systému**

Môžete nastaviť hlasitosť navádzania navigácie.

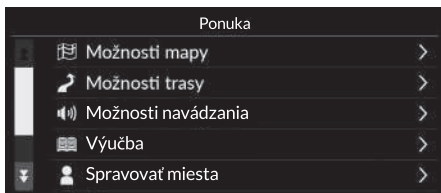


Vyberte tlačidlo alebo položky **Navádzanie navigácie**.

## » Nastavenia hlasitosti navádzania

Hlasitosť môžete upraviť aj posúvaním alebo potiahnutím prsta na lište hlasitosti.

Počas hlasového navádzania môžete upraviť hlasitosť navádzania pomocou otočného ovládača hlasitosti.

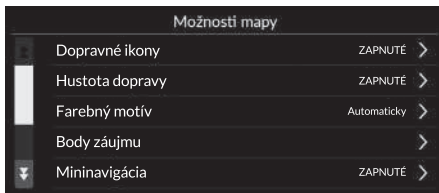


Zvoľte požadovanú možnosť.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Možnosti mapy:** Nastavenie informácií, ktoré sa majú zobrazíť na obrazovke s mapou.
  - **Možnosti mapy** Str. 35
- **Možnosti trasy:** Nastavenie možností trasy.
  - **Možnosti trasy** Str. 42
- **Možnosti navádzania:** Nastavenie želaného navádzania na trase.
  - **Možnosti navádzania** Str. 47
- **Výučba:** Zobrazí sprievodcu navigáciou.
  - **Výučba** Str. 53
- **Spravovať miesta:** Upravuje uložené miesta a oblasti vylúčenia.
  - **Spravovať miesta** Str. 54
- **Aktualizácia mapy:** Zobrazí možnosti aktualizácie mapy.
  - **Aktualizácia mapy** Str. 60
- **Nastavenia:** Zobrazí ďalšie nastavenia.
  - **Nastavenia** Str. 61
  - **Obnovenie pôvodných údajov** Str. 64

Môžete zmeniť nastavenia mapy.



Zvoľte požadovanú možnosť.

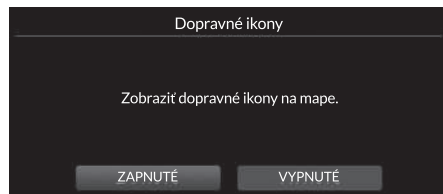
K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Dopravné ikony:** Nastavenie zobrazenia dopravných ikon na mape.  
➤ **Dopravné ikony** Str. 36
- **Hustota dopravy:** Nastavenie, či sa má na mape zobraziť tok dopravy na mape.  
➤ **Hustota dopravy** Str. 37
- **Farebný motív:** Zmena farby mapy.  
➤ **Farebný motív** Str. 38
- **Body záujmu:** Výber ikon bodov záujmu, ktoré sa majú zobraziť na mape.  
➤ **Body záujmu** Str. 38
- **Mininavigácia:** Nastavenie zobrazenia čiary sledovania na mape.  
➤ **Mininavigácia** Str. 39
- **Nahrávka mininavigácie:** Nastavenie, či chcete zaznamenať líniu sledovania na celej ceste alebo iba v teréne.  
➤ **Nahrávka mininavigácie** Str. 40
- **Zrušiť Mininavigáciu:** Vymaže líniu sledovania na mape.  
➤ **Zrušiť Mininavigáciu** Str. 40
- **Nastavenia bodov záujmu:** Vyberie, či zobrazovať 3D orientačné body na mape.  
➤ **Nastavenia bodov záujmu** Str. 41

## Dopravné ikony

📍 🏠 ► Navigácia ► ☰ ► Možnosti mapy ► Dopravné ikony

Nastavenie zobrazenia dopravných ikon na mape.



Zvoľte požadovanú možnosť.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **ZAPNUTÉ** (výrobcom predvolené nastavenie): Zobrazí dopravné ikony na mape.
- **VYPNUTÉ**: Vypne túto funkciu.

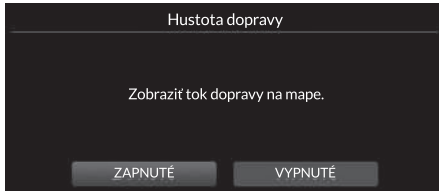
### ☒ Dopravné ikony

Funkcia dopravných informácií je dostupná len v istých oblastiach.

## Hustota dopravy

🏠 ► Navigácia ► ☰ ► Možnosti mapy ► **Hustota dopravy**

Nastavenie, či sa má na mape zobrazíť tok dopravy na mape.



Zvoľte požadovanú možnosť.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **ZAPNUTÉ** (výrobcom predvolené nastavenie): Zobrazí tok dopravy na mape.
- **VYPNUTÉ**: Vypne túto funkciu.

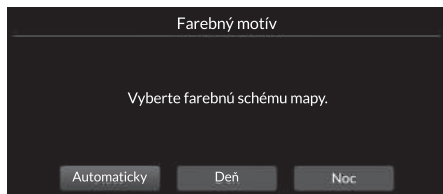
### ☒ Hustota dopravy

Funkcia dopravných informácií je dostupná len v istých oblastiach.

## Farebný motív

📍 HOME ► Navigácia ► ☰ ► Možnosti mapy ► Farebný motív

Zmena farby mapy.



Zvoľte požadovanú možnosť.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Automaticky** (výrobcom predvolené nastavenie): Nastaví farbu mapy podľa osvetlenia.
- **Deň**: Zobrazí mapu s farbami denného motívu.
- **Noc**: Zobrazí mapu s farbami nočného motívu.

## Body záujmu

📍 HOME ► Navigácia ► ☰ ► Možnosti mapy ► Body záujmu

Výber ikon bodov záujmu, ktoré sa majú zobraziť na mape.



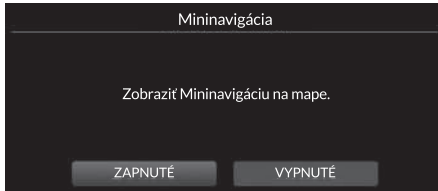
1. Vyberte príslušné možnosti.
2. Vyberte položku **Uložiť**.



## Mininavigácia

📍 HOME ▶ Navigácia ▶ ☰ ▶ Možnosti mapy ▶ Mininavigácia

Navigačný systém je možné nastaviť tak, aby sa na obrazovke s mapou zobrazovali línie sledovania („mininavigácia“).



Zvoľte požadovanú možnosť.

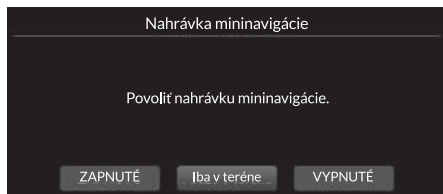
K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **ZAPNUTÉ** (výrobcom predvolené nastavenie): Systém zobrazí líniu sledovania.
- **VYPNUTÉ**: Vypne túto funkciu.

## Nahrávka mininavigácie

📍 HOME ► Navigácia ► ☰ ► Možnosti mapy ► Nahrávka mininavigácie

Nastavenie, či chcete zaznamenať líniu sledovania na celej ceste alebo iba v teréne.



Zvoľte požadovanú možnosť.

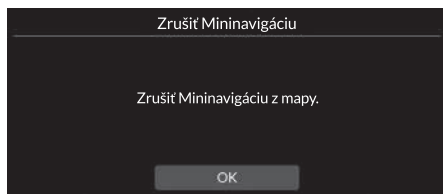
K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **ZAPNUTÉ:** Systém zaznamená líniu sledovania na celej ceste.
- **Iba v teréne** (výrobcom predvolené nastavenie): Systém zaznamenáva líniu sledovania iba v teréne.
- **VYPNUTÉ:** Vypne túto funkciu.

## Zrušiť Mininavigáciu

📍 HOME ► Navigácia ► ☰ ► Možnosti mapy ► Zrušiť Mininavigáciu

Vymaže líniu sledovania na mape.



Zvoľte položku OK.

### ☒ Nahrávka mininavigácie

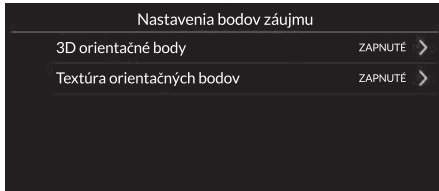
Na obrazovke sa zobrazí mininavigácia v teréne (línie sledovania).

- ☒ **Zobrazenie bodiek sledovania mimo ciest**  
Str. 87

## Nastavenia bodov záujmu

🏠 ► Navigácia ► ☰ ► Možnosti mapy ► Nastavenia bodov záujmu

Vyberie, či zobrazovať 3D orientačné body na mape.



Zvoľte požadovanú možnosť.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **3D orientačné body:**
  - **ZAPNUTÉ** (výrobcom predvolené nastavenie): Zobrazenie 3D orientačných bodov na mape.
  - **VYPNUTÉ**: Vypne túto funkciu.
- **Textúra orientačných bodov:**
  - **ZAPNUTÉ** (výrobcom predvolené nastavenie): Zobrazí textúru orientačného bodu na mape.
  - **VYPNUTÉ**: Vypne túto funkciu.

Služi na zmenu nastavení trasy a zobrazenie podrobností o aktuálnej trase.



K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Obchádzka:** Výpočet obchádzkovej trasy.
  - **Vykonanie obchádzky** Str. 92
- **Prehľad trasy:** Zobrazí prehľad trasy.
  - **Prehľad trasy** Str. 86
- **Náhľad trasy:** Zobrazí ukážku navádzania na aktuálnej trase.
  - **Náhľad trasy** Str. 43
- **Vlastností trasy:** Nastaví, ktoré ste prešli po trase.
  - **Vlastností trasy** Str. 44
- **Zoznam cieľov:** Zobrazí podrobnosti o aktuálnom ciele a bodoch trasy.
  - **Úprava trasy** Str. 94
- **Dopravné presmerovanie:** Nastaví, či sa majú používať optimalizované alternatívne trasy.
  - **Dopravné presmerovanie** Str. 45
- **Metóda výpočtu trasy:** Nastaví metódu výpočtu trasy.
  - **Metóda výpočtu trasy** Str. 46

## Náhľad trasy

📍 HOME ▶ Navigácia ▶ ☰ ▶ Možnosti trasy ▶ Náhľad trasy (počas cesty)

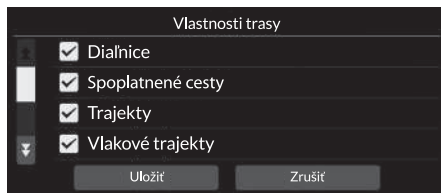
Zobrazí ukážku navádzania na aktuálnej trase.



## Vlastnosti trasy

📍 🏠 ► Navigácia ► ☰ ► Možnosti trasy ► Vlastnosti trasy

Nastaví cesty, ktoré ste prešli po trase.



1. Vyberte príslušné možnosti.  
► Začiarknuté položky sú aktivované a nezačiarknuté sú deaktivované.
2. Vyberte položku **Uložiť**.

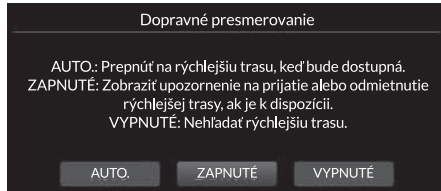
K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Diaľnice:** Nastavenie, či sa majú alebo nemajú používať diaľnice.
- **Spoplatnené cesty:** Nastavenie, či sa majú alebo nemajú používať spoplatnené cesty.
- **Trajekty:** Nastavenie, či sa majú alebo nemajú používať trajekty.
- **Vlakové trajekty:** Nastavenie, či sa majú alebo nemajú používať vlakové trajekty.
- **Nespevnené cesty:** Nastavenie, či chcete jazdiť po nespevnenej ceste.
- **Tunely:** Nastavenie, či prechádzať tunelmi.
- **Zóny s poplatkom za preťaženie:** Nastavenie, či sa má alebo nemá jazdiť v zónach s poplatkom za preťaženie.
- **Diaľničné známky:** Nastavenie, či sa majú používať cesty s diaľničnými značkami.

## Dopravné presmerovanie

🏠 ► Navigácia ► ☰ ► Možnosti trasy ► Dopravné presmerovanie

Nastavenie funkcie automatického presmerovania.



Vyberte príslušné možnosti.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **AUTO:** Nastavenie funkcie automatického presmerovania.
- **ZAPNUTÉ** (výrobcom predvolené nastavenie): Nastavenie funkcie automatického presmerovania s vyskakovacím oknom s upozornením.
- **VYPNUTÉ:** Vypne túto funkciu.

### ☒ Dopravné presmerovanie

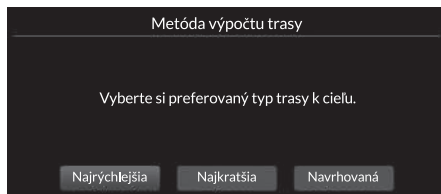
Dopravné presmerovanie môže vypočítať rýchlejšiu trasu na základe neustále aktualizovaných dopravných informácií.

Funkcia dopravných informácií je dostupná len v istých oblastiach.

## Metóda výpočtu trasy

📍 🏠 ► Navigácia ► ☰ ► Možnosti trasy ► Metóda výpočtu trasy

Nastaví metódu výpočtu trasy.



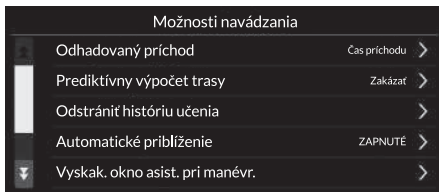
Vyberte príslušné možnosti.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Najrýchlejšia** (výrobcom predvolené nastavenie): Výpočet trás, ktoré sú rýchlejšie, ale môžu predstavovať dlhšiu vzdialenosť.
- **Najkratšia**: Výpočet trás, ktoré sú kratšie, ale môžu trvať dlhšie.
- **Navrhovaná**: Výpočet trás, ktoré navrhuje navigačný systém.



Zmena nastavení navádzania na trase.



Zvoľte požadovanú možnosť.

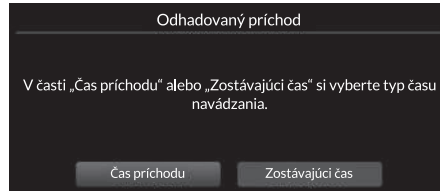
K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Odhadovaný príchod:** Nastavenie formátu času odhadovaného príchodu na miesto určenia, ktoré sa zobrazí na obrazovke navádzania.  
➤ **Odhadovaný príchod** Str. 48
- **Prediktívny výpočet trasy:** Nastavenie, či sa má použiť funkcia prediktívneho výpočtu trasy.  
➤ **Prediktívny výpočet trasy** Str. 49
- **Odstrániť históriu učenia:** Odstráni naučenú históriu trasy.  
➤ **Odstrániť históriu učenia** Str. 50
- **Automatické priblíženie:** Nastavenie, či sa má mapa automaticky približovať podľa vzdialenosti k nasledujúcemu navádzaciemu bodu.  
➤ **Automatické priblíženie** Str. 50
- **Vyskak. okno asist. pri manév.:** Nastavenie, či sa na križovatke zobrazí zväčšené vyskakovacie okno.  
➤ **Vyskak. okno asist. pri manév.** Str. 51
- **Jazyk hlasového navádzania:** Nastavenie jazyka hlasových povelov.  
➤ **Jazyk hlasového navádzania** Str. 51
- **Zoznam manévrov:** Nastavenie, či sa majú na mape zobraziť podrobné pokyny.  
➤ **Zoznam manévrov** Str. 52

## Odhadovaný príchod

🗺️ 🏠 ► Navigácia ► ☰ ► Možnosti navádzania ► Odhadovaný príchod

Nastavenie formátu času odhadovaného príchodu na miesto určenia, ktoré sa zobrazí na obrazovke navádzania.



Zvoľte požadovanú možnosť.

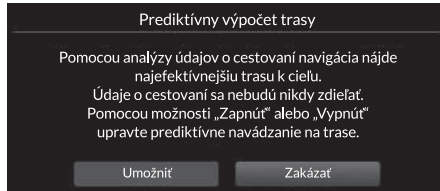
K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Čas príchodu** (výrobcom predvolené nastavenie): Zobrazuje odhadovaný čas príchodu do cieľa.
- **Zostávajúci čas**: Zobrazuje zostávajúci čas do cieľa.

## Prediktívny výpočet trasy

📍 HOME ► Navigácia ► ☰ ► Možnosti navádzania ► Prediktívny výpočet trasy

Nastavenie, či sa má použiť funkcia prediktívneho výpočtu trasy.



Zvoľte požadovanú možnosť.

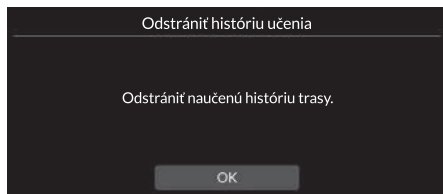
K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Umožniť:** Nastaví funkciu prediktívneho výpočtu trasy.
- **Zakázať** (výrobcom predvolené nastavenie): Vypne túto funkciu.

## Odstrániť históriu učenia

📍 🏠 ► Navigácia ► ☰ ► Možnosti navigovania ► Odstrániť históriu učenia

Odstráni naučenú históriu trasy.

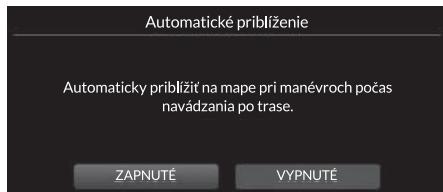


Zvoľte položku OK.

## Automatické priblíženie

📍 🏠 ► Navigácia ► ☰ ► Možnosti navigovania ► Automatické priblíženie

Nastavenie, či sa má mapa automaticky približovať podľa vzdialenosti k nasledujúcemu navádzaciemu bodu.



Zvoľte požadovanú možnosť.

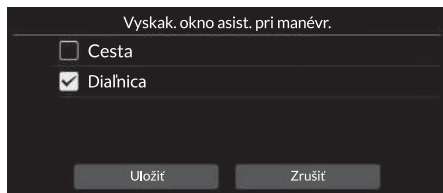
K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **ZAPNUTÉ** (výrobcom predvolené nastavenie): Nastavenie, že sa má mapa automaticky približovať podľa vzdialenosti k nasledujúcemu navádzaciemu bodu.
- **VYPNUTÉ**: Vypne túto funkciu.

## Vyskak. okno asist. pri manévr.

🏠 ► Navigácia ► ☰ ► Možnosti navádzania ► Vyskak. okno asist. pri manévr.

Nastaví, či sa má zobrazit' vyskakovacie okno s podrobnými informáciami pred križovatkou.



1. Vyberte príslušné možnosti.
2. Vyberte položku **Uložiť**.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Cesta:** Nastavenie, či sa má na ceste zobrazit' vyskakovacie okno s podrobnými pokynmi.
- **Diaľnica:** Nastavenie, či sa má na diaľnici zobrazit' vyskakovacie okno s podrobnými pokynmi.

## Jazyk hlasového navádzania

🏠 ► Navigácia ► ☰ ► Možnosti navádzania ► Jazyk hlasového navádzania

Nastavenie jazyka hlasových povelov.

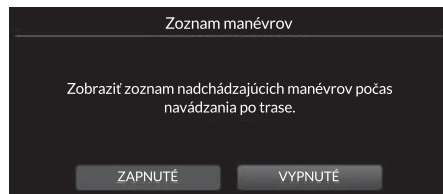


Zvolte požadovanú možnosť.

## Zoznam manévrov

📍 🏠 ► Navigácia ► ☰ ► Možnosti navádzania ► Zoznam manévrov

Nastavenie podrobných pokynov.



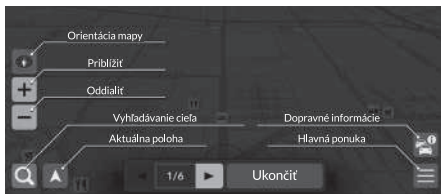
Zvoľte požadovanú možnosť.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **ZAPNUTÉ:** Nastavenie zobrazenia podrobných pokynov na mape.
- **VYPNUTÉ** (výrobcom predvolené nastavenie): Vypne túto funkciu.

## 🏠 Navigácia ► ☰ Výučba

Kliknite na uvedenú funkciu, ak sa chcete naučiť, ako ju používať.



Vyberte ◀ alebo ▶ na prepnutie na nasledujúcu alebo predchádzajúcu stránku.

Ak chcete ukončiť výučbu, vyberte položku **Ukončiť**.

Upravuje uložené miesta a oblasti vylúčenia.

Zvoľte požadovanú možnosť.



K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Oblasti vylúčenia:** Umožňuje vyhnúť sa konkrétnym cestám alebo oblastiam.
  - **Oblasti vylúčenia** Str. 55
- **Domov:** Slúži na úpravu domovskej polohy.
  - **Úprava domovskej polohy** Str. 26
- **Uložené miesta:** Slúži na úpravu uložených miest.
  - **Úprava uloženého miesta** Str. 29
  - **Vymazanie uloženého miesta** Str. 30
  - **Odstránenie všetkých uložených miest** Str. 30
- **Nedávne:** Slúži na úpravu nedávnych cieľov.
  - **Úprava nedávnych cieľov** Str. 59
- **Stiahnuté miesta\*1:** Slúži na úpravu stiahnutých miest.
  - **Úprava stiahnutých miest** Str. 59

\*1: Táto funkcia nemusí byť vo vašej krajine alebo oblasti dostupná. Podrobnosti o tejto funkcii získate u predajcu.

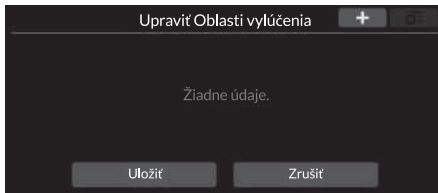


## Oblasti vylúčenia

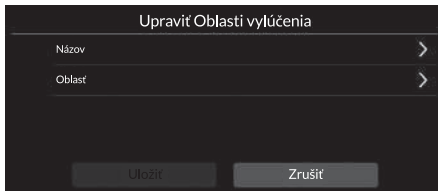
Umožňuje vyhnúť sa konkrétnym oblastiam a úsekom ciest. Vlastné obmedzenia môžete zapínať a vypínať podľa potreby.

### ■ Pridanie oblasti vyhnutia sa

🏠 ► Navigácia ► ☰ ► Spravovať miesta ► Oblasti vylúčenia

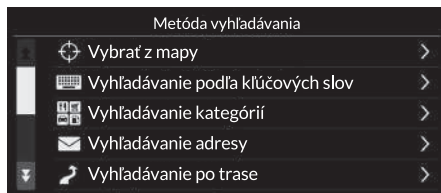


1. Vyberte položku **+**.



2. Vyberte položku **Názov** a zadajte názov.

3. Vyberte položku **Oblasť**.



4. Vyberte položku, pre ktorú chcete vyhľadať požadovanú polohu.



5. Vyberte položku **Ďalej**.

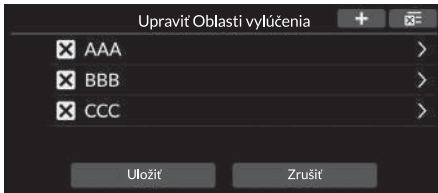


6. Potiahnite mapu, aby ste mohli pridať požadované miesto vylúčenia, a potom vyberte položku **Vylúčiť**.

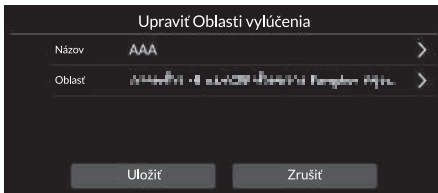
7. Vyberte položku **Uložiť**.

## Úprava oblasti vylúčenia

🏠 ► Navigácia ► ☰ ► Spravovať miesta ► Oblasti vylúčenia



1. Zo zoznamu vyberte oblasť, ktorú chcete upraviť.



2. Zvoľte požadovanú položku.  
3. Vyberte položku **Uložiť**.

K dispozícii sú nasledujúce položky:

- **Názov:** Zadanie nového názvu.
- **Oblasť:** Vyhľadá novú oblasť.

## Odstránenie oblastí vylúčenia

🔑 🏠 ► Navigácia ► ☰ ► Spravovať miesta ► Oblasti vylúčenia



1. Vyberte položku **X**.
  - Zvolená oblasť zmizne zo zoznamu.
2. Vyberte položku **Uložiť**.
  - Ak vyberiete položku **Zrušiť**, oblasť ostane na zozname.

## ☒ Odstránenie oblastí vylúčenia

Ak chcete odstrániť všetky uložené oblasti vylúčenia, vyberte položku **X** a potom vyberte **Áno**.

## Úprava nedávnych cieľov

🏠 ► Navigácia ► ☰ ► Spravovať miesta ► Nedávne

Slúži na úpravu nedávnych cieľov.

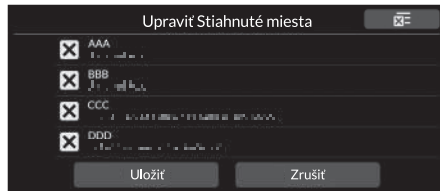


1. Vyberte položku **X**.  
► Zvolené miesto zmizne zo zoznamu.
2. Vyberte položku **Uložiť**.  
► Ak vyberiete položku **Zrušiť**, cieľ zostane na zozname.

## Úprava stiahnutých miest

🏠 ► Navigácia ► ☰ ► Spravovať miesta ► Stiahnuté miesta

Slúži na úpravu stiahnutých miest.



1. Vyberte položku **X**.  
► Zvolené miesto zmizne zo zoznamu.
2. Vyberte položku **Uložiť**.  
► Ak vyberiete položku **Zrušiť**, miesto zostane na zozname.

### ☒ Úprava nedávnych cieľov

Ak chcete vymazať všetky nedávne ciele, vyberte položku **X** a potom vyberte položku **Áno**.

### ☒ Úprava stiahnutých miest

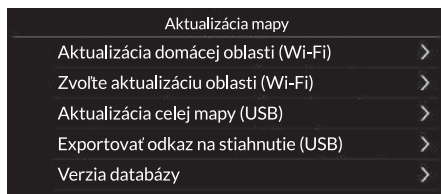
Táto funkcia nemusí byť vo vašej krajine alebo oblasti dostupná. Podrobnosti o tejto funkcii získate u predajcu.

Ak chcete odstrániť všetky stiahnuté miesta, vyberte položku **X** a potom vyberte **Áno**.

 ► **Navigácia** ►  ► **Aktualizácia mapy**

Aktualizuje údaje mapy navigácie cez Wi-Fi alebo jednotku USB flash.

Zvoľte požadovanú možnosť.



K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Aktualizácia domácej oblasti (Wi-Fi):** Nainštaluje a aktualizuje mapu domácej oblasti pomocou pripojenia Wi-Fi.
- **Zvoľte aktualizáciu oblasti (Wi-Fi):** Nainštaluje a aktualizuje požadovanú mapu regiónu pomocou pripojenia Wi-Fi.
- **Aktualizácia celej mapy (USB):** Nainštaluje a aktualizuje celú mapu s jednotkou USB flash.
- **Exportovať odkaz na stiahnutie (USB):** Exportuje súbor prepojenia pre stiahnutú stránku portálu na jednotku USB flash.
- **Verzia databázy:** Zobrazí verziu mapovej databázy.

## » Aktualizácia mapy

Ak chcete používať túto funkciu, pripojte navigačný systém k internetu prostredníctvom zariadenia Wi-Fi.

► **On-line služby** Str. 63

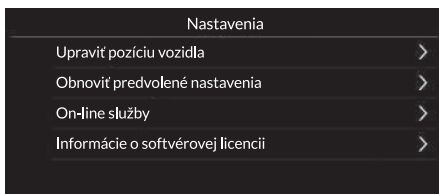
### Verzia databázy

Tieto informácie budete potrebovať pri objednávaní aktualizácie máp.

► **Získanie aktualizácie navigácie** Str. 106

Nastaví aktuálnu polohu vozidla, obnoví všetky nastavenia a zobrazí ďalšie informácie.

Zvoľte požadovanú možnosť.



K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Upraviť pozíciu vozidla:** Manuálne nastavuje aktuálnu polohu vozidla.
  - **Upraviť pozíciu vozidla** Str. 62
- **Obnoviť predvolené nastavenia** Obnoví všetky nastavenia na výrobcom predvolené nastavenia.
  - **Obnovenie pôvodných údajov** Str. 64
- **On-line služby:** Zobrazí online služby.
  - **On-line služby** Str. 63
- **Informácie o softvérovej licencii:** Zobrazuje informácie o licencii s otvoreným zdrojom.
  - **Informácie o softvérovej licencii** Str. 63

## Upraviť pozíciu vozidla

📍 🏠 ► Navigácia ► ☰ ► Nastavenia ► Upraviť pozíciu vozidla

Manuálne upravte zobrazenie aktuálnej polohy vozidla na obrazovke s mapou, ak je toto zobrazenie zjavne nesprávne. Uistite sa, že je vozidlo v parkovacej polohe.



1 Ikony šípok

1. Posúvajte sa po mape tak, aby sa hrot šípky umiestnil na vašu správnu polohu.
2. Pomocou ikon šípok správne nasmerujte hrot šípky podľa aktuálnej orientácie vozidla.
3. Vyberte položku **Hotovo**.

### 📌 Upraviť pozíciu vozidla

Keď budovy, tunely a iné objekty blokujú alebo odrážajú signál GPS, systém je nútený vašu polohu a smer stanoviť pomocou dedukcie. Vtedy sa môže vyskytnúť viditeľná chyba v zobrazení polohy.

Neodporúča sa použiť túto funkciu na úpravu zobrazenia polohy vozidla. Keď systém znovu zachytí signál GPS, automaticky umiestni vozidlo na miesto so správnou polohou.

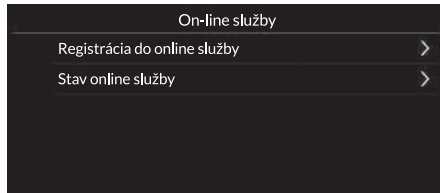
Ak musíte polohu vozidla upravovať stále, je možné, že ide o problém s príjmom signálu GPS alebo o chyby v databáze.

📌 **Obmedzenia systému** Str. 104



## On-line služby

HOME ▶ Navigácia ▶ ☰ ▶ Nastavenia ▶ On-line služby



Zvoľte požadovanú možnosť.

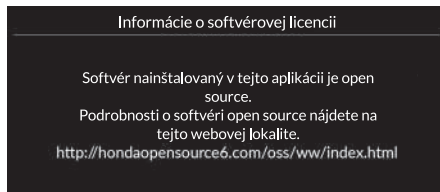
K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Registrácia do online služby:** Registrácia do online služby.
- **Stav online služby:** Zobrazuje stav online služby.

## Informácie o softvérovej licencii

HOME ▶ Navigácia ▶ ☰ ▶ Nastavenia ▶ Informácie o softvérovej licencii

Zobrazuje informácie o licencii s otvoreným zdrojom.



### ☒ On-line služby

Ak chcete používať túto funkciu, pripojte navigačný systém k internetu prostredníctvom zariadenia Wi-Fi.

Zaregistrujte sa a získajte nasledujúce on-line služby.

- Dopravné informácie dostupné prostredníctvom online služieb
  - ☒ **Dopravné informácie\*** Str. 90
- Aktualizácia údajov mapy cez Wi-Fi
  - ☒ **Aktualizácia mapy** Str. 60
- Vyhľadávanie zariadení podľa telefónneho čísla
  - ☒ **Viac** Str. 79

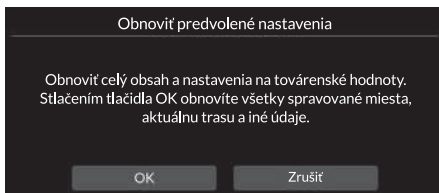
Ak chcete používať online služby alebo skontrolovať všetky funkcie, obráťte sa na svojho predajcu.

\* Nie je k dispozícii u všetkých modelov

## Obnovenie výrobcom predvolených nastavení

📍 🏠 ▶ **Navigácia** ▶ ☰ ▶ **Nastavenia** ▶ **Obnoviť predvolené nastavenia**

Všetky nastavenia môžete obnoviť na výrobcom predvolené nastavenia.



1. Zvoľte položku **OK**.
  - ▶ Na obrazovke sa zobrazí hlásenie s potvrdením.
2. Zvoľte položku **OK**.

### ☒ Obnovenie výrobcom predvolených nastavení

Ak chcete obnoviť nasledujúce možnosti, pozrite si odkazy uvedené nižšie:

- **Uložené miesta**
  - ☒ **Uložené miesta** Str. 27
- **Nedávne**
  - ☒ **Nedávne** Str. 77
- **Stiahnuté miesta\*<sup>1</sup>**
  - ☒ **Úprava stiahnutých miest** Str. 59
- **Mininavigácia**
  - ☒ **Zobrazenie bodiek sledovania mimo ciest** Str. 87

Keď vozidlo prevádzate na tretiu stranu, obnovte všetky pôvodné nastavenia od výrobcu a odstráňte všetky osobné údaje.

\*1: Táto funkcia nemusí byť vo vašej krajine alebo oblasti dostupná. Podrobnosti o tejto funkcii získate u predajcu.

# Navigácia

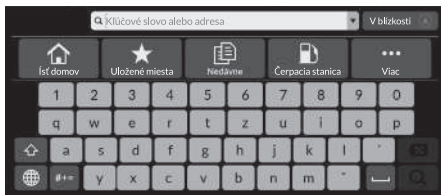


V tejto časti je popísaný postup zadávania cieľa, výberu požadovanej trasy a sledovania trasy až do vášho cieľa. Je tu tiež popísaný postup zmeny vašej trasy alebo cieľa.

<b>Zadanie cieľa</b> .....	66	<b>Zmena vašej trasy</b> .....	92
Uložené miesta .....	77	Zastavenie trasy .....	92
Nedávne .....	77	Vykonanie obchádzky .....	92
Petrol Station .....	78	Pridávanie bodov na trase .....	93
Viac.....	79	Úprava trasy .....	94
Zadanie cieľa z mapy.....	80	<b>Zmena vášho cieľa</b> .....	95
<b>Výpočet trasy</b> .....	81	Výber cieľa na mape .....	95
Zobrazenie a výber trás.....	82	Zadanie nového cieľa.....	96
Zobrazenie informácií o cieľi .....	83		
<b>Jazda do vášho cieľa</b> .....	84		
Zobrazenie trasy .....	84		
<b>Práca s mapou</b> .....	88		
Zobraziť (orientácia mapy).....	89		
Dopravné informácie * .....	90		



V tejto časti je popísaný postup zadávania cieľa pre navádzanie na trase.



Zvoľte požadovanú možnosť.


K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Kľúčové slovo alebo adresa:** Nastavenie cieľa zadáním kategórie, názvu, adresy, križovatky (ulica 1/ulica 2), názvu mesta alebo názvu štátu.
  - **Používanie vyhľadávacieho panela** Str. 68
- **V blízkosti/Trasa/Mapa:** Nastavenie metódy vyhľadávania kľúčového slova.
- **Ísť domov:** Nastavenie vašej domácej adresy ako cieľa.
  - **Návrat domov** Str. 13
- **Uložené miesta:** Nastavenie cieľa výberom miesta uloženého v zozname uložených.
  - **Uložené miesta** Str. 77
- **Nedávne:** Nastavenie cieľa výberom z predošlých cieľov.
  - **Nedávne** Str. 77
- **Čerpacia stanica:** Nastavenie cieľa podľa čerpacej stanice.
  - **Petrol Station** Str. 78
- **Viac:** Nastavenie cieľa zadáním kategórie.
  - **Viac** Str. 79

## ➤ Zadanie cieľa

Audiosystém dokáže súčasne poskytovať navádzanie na trase len z jedného navigačného systému. Ak nastavíte cieľ v jednom systéme, akékoľvek aktívne navádzanie na trase v druhom systéme sa zruší a do cieľa vás bude navádzať systém, ktorý v danej chvíli používate.

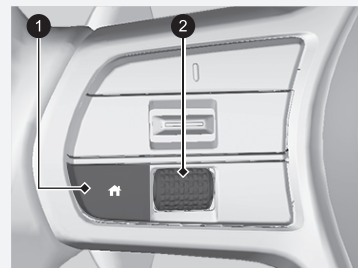
### Modely s ukazovateľom typu A

Ak stlačíte tlačidlo  (Domov) na volante, vyberiete položku **Navigácia** a potom budete otáčať ľavým výberovým kolieskom, budú k dispozícii nasledujúce položky. Otáčaním a stlačením ľavého voliča vyberte položky.

- **Ísť domov**
- **Uložené miesta**
- **Nedávne**

Počas cesty je k dispozícii nasledujúca položka.

- **Zrušiť trasu**



- 1 Tlačidlo  (Domov)
- 2 Ľavé výberové koliesko

## » Zadanie cieľa

**Modely s ukazovateľom typu B**

Ak na volante natočíte pravý volič, zvolíte navigáciu a kompas a potom na obrazovke s mapou pravý volič stlačíte, k dispozícii budú nasledujúce položky. Otáčaním a stlačením pravého voliča vyberte položky.

- Ísť domov
- Uložené miesta
- Nedávne

Počas cesty je k dispozícii nasledujúca položka.

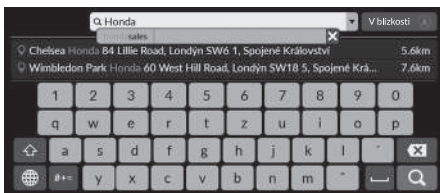
- Zrušiť trasu


**1 Pravý volič**

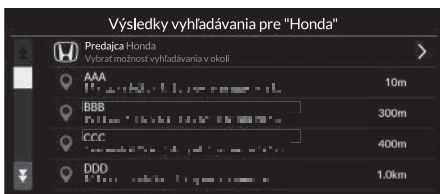
## ■ Používanie vyhľadávacieho panela



Panel vyhľadávania možno použiť na vyhľadanie miest zadaním kategórie, názvu, adresy, križovatky (ulica 1/ulica 2), názvu mesta alebo názvu štátu.




1. Zadajte vyhľadávaný výraz.
  - Pod vyhľadávacím panelom sa zobrazia najbližšie miesta podľa vyhľadávaného slova.
  - Navrhované vyhľadávané výrazy sa budú počas vyhľadávania zobrazovať pod panelom vyhľadávania.
2. Vyberte položku  alebo najbližšiu polohu zobrazenú pod vyhľadávacím panelom.
  - Ak vyberiete najbližšie miesto, prejdite na krok č. 4.
3. Zo zoznamu vyberte váš cieľ.
4. Výberom možnosti **Chod'** nastavíte trasu do svojho cieľa.
  - **Výpočet trasy** Str. 81






\*1: Systém ovládania hlasom dokáže rozpoznať nasledujúce jazyky: angličtina, nemčina, francúzština, španielčina a taliančina.


## ►► Používanie vyhľadávacieho panela

### ►► Používanie hlasových príkazov\*.\*1

Môžete vysloviť názvy obľúbených, známych miest. Pri zobrazení obrazovky hlasového portálu vyslovte príkaz  „Navigation“ (Navigácia).

Vyslovte príkaz  „Find place,“ (Nájsť miesto) potom vyslovte názov miesta (napr.  „Honda“).

Vyslovte číslo riadka na obrazovke (napr.  „1“).

Vyslovte príkaz  „Go“ (Ist) alebo „Yes“ (Áno), čím nastavíte trasu.

►► **Používanie hlasových príkazov\*.\*1** Str. 7

►► **Obsluha ovládaním hlasom\*.\*1** Str. 16

- Ak chcete vyhľadať určitý typ podniku, zadajte názov kategórie, ako napr. „petrol station“ (čerpacia stanica).
- Ak chcete vyhľadať zariadenie podľa názvu, zadajte celý názov alebo jeho časť.
- Ak chcete vyhľadať adresu v blízkosti, zadajte číslo a názov ulice.
- Ak chcete vyhľadať adresu v inom meste, zadajte číslo a názov ulice, mesto a štát.
- Ak chcete vyhľadať mesto, zadajte mesto a štát.

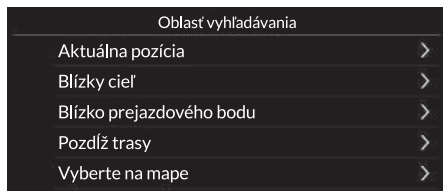
Ak chcete odstrániť históriu vyhľadávania, vyberte položku **Obnoviť predvolené nastavenia**.

►► **Obnovenie výrobcom predvolených nastavení**  
Str. 64

## Zmena oblasti vyhľadávania

📍 🏠 ▶ Navigácia ▶ 🔍 ▶ V blízkosti/Trasa/Mapa

System v predvolenom nastavení nájde miesta, ktoré sa nachádzajú najbližšie k vašej aktuálnej polohe. Môžete vyhľadať miesto v blízkosti iného mesta alebo polohy.



Zvoľte požadovanú možnosť.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Aktuálna poloha:** Hľadanie v blízkosti aktuálnej polohy.
- **Blízky cieľ:** Hľadanie v blízkosti aktuálneho cieľa.
- **Blízky bod trasy:** Hľadanie v blízkosti vášho bodu trasy, aktuálneho cieľa alebo aktuálnej polohy.
- **Pozdĺž trasy:** Hľadanie popri vašej aktuálnej trase.
- **Vyberte na mape:** Hľadanie sa okolo vybraného miesta na mape.

## ☒ Zmena oblasti vyhľadávania

Položky **Blízky cieľ**, **Blízky bod trasy** a **Pozdĺž trasy** možno nastaviť, keď je trasa aktívna.

## ■ Vyhľadanie polohy pomocou adresy

📍 🏠 ► Navigácia ► 🔍 ► Viac ► 🗑️ ► Adresa



Zvoľte požadovanú možnosť.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Mesto:** Výber cieľového mesta.
  - **Výber mesta** Str. 72
- **PSČ:** Zadá PSČ na výber mesta.
  - **Výber mesta podľa PSČ** Str. 73

## ☞ Vyhľadanie polohy pomocou adresy

### ➤ Používanie hlasových príkazov<sup>\*,\*1</sup>

Pomocou hlasových príkazov môžete vysloviť celú adresu naraz.

Pri zobrazení obrazovky hlasového portálu vyslovte príkaz  $\left[ \text{u} \right]$  „Navigation“ (Navigácia).

Vyslovte príkaz  $\left[ \text{u} \right]$  „Enter address“ (Zadať adresu) pri zobrazení obrazovky s hlasovými príkazmi a potom vyslovte celú adresu. (napr.: 1-2-3-4 Main Street, London“).

Vyslovte príkaz  $\left[ \text{u} \right]$  „Change country“ (Zmeniť krajinu), ak chcete zmeniť krajinu.

Systém dokáže adresu správne interpretovať.

Vyslovte príkaz  $\left[ \text{u} \right]$  „Yes“ (Áno) alebo číslo riadka na obrazovke, ak sa zobrazí zoznam cieľov (napr.  $\left[ \text{u} \right]$  „1“).

Vyslovte príkaz  $\left[ \text{u} \right]$  „Go“ (Ísť) alebo „Yes“ (Áno), čím nastavíte trasu.

➤ **Používanie hlasových príkazov<sup>\*,\*1</sup>** Str. 7

➤ **Obsluha ovládaním hlasom<sup>\*,\*1</sup>** Str. 16

Vyhľadávanie PSČ nemusí byť dostupné v závislosti od krajiny.

\*1: Systém ovládania hlasom dokáže rozpoznať nasledujúce jazyky: angličtina, nemčina, francúzština, španielčina a taliančina.

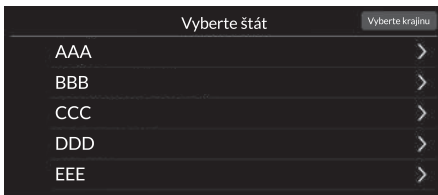


## ■ Výber štátu alebo provincie

📍 🏠 ▶ Navigácia ▶ 🔍 ▶ Viac ▶ 📄 ▶ Adresa



1. Na pravej hornej obrazovke vyberte ikonu s názvom miesta.



2. Vyberte štát alebo provinciu.

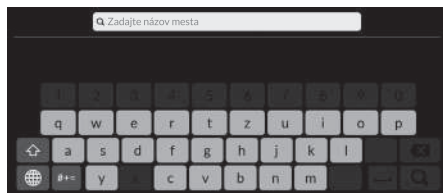
## ☒ Výber štátu alebo provincie


Ak vyberiete možnosť **Vyberte krajinu**, môžete vyhľadávať v iných krajinách.

## ■ Výber mesta

📍 🏠 ► Navigácia ► 🔍 ► Viac ► 🗑️ ► Adresa ► Mesto

Zobrazia sa názov mesta, v ktorom sa práve nachádzate.




1. Zadajte názov iného mesta a potom vyberte položku .



2. Zadajte názov cieľovej ulice a vyberte položku .








3. Zadajte číslo domu a potom vyberte položku .
4. Nastavte trasu do vášho cieľa.
  - 🗑️ **Výpočet trasy** Str. 81

\*1: Systém ovládania hlasom dokáže rozpoznať nasledujúce jazyky: angličtina, nemčina, francúzština, španielčina a taliančina.

## 🗑️ Výber mesta

### 🗑️ Používanie hlasových príkazov\*.\*1

Pomocou hlasových príkazov môžete vyhľadať mesto. Pri zobrazení obrazovky hlasového portálu vyslovte príkaz  „Navigation“ (Navigácia). Vyslovte príkaz  „Enter address“ (Zadať adresu) pri zobrazení obrazovky s hlasovými príkazmi, potom vyslovte názov mesta. (napr.:  „London“). Vyslovte číslo riadka na obrazovke (napr.:  „1“). Vyslovte príkaz  „Go“ (Ist) alebo „Yes“ (Áno), čím nastavíte trasu.

🗑️ **Používanie hlasových príkazov\*.\*1** Str. 7

🗑️ **Obsluha ovládaním hlasom\*.\*1** Str. 16

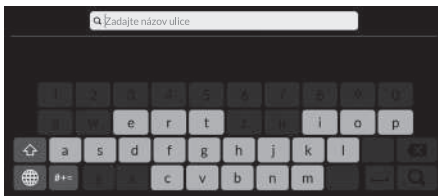
Ak vaše mesto nie je v zozname, môže byť súčasťou väčšej mestskej aglomerácie. Skúste najprv zadať ulicu.

## ■ Výber mesta podľa PSČ

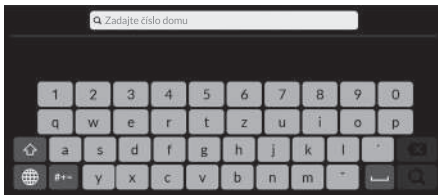
📍 ► Navigácia ► ► Viac ► ► Adresa ► PSČ



1. Zadajte PSČ cieľa a potom vyberte položku .



2. Zadajte názov cieľovej ulice a vyberte položku .



3. Zadajte číslo domu a potom vyberte položku .

4. Nastavte trasu do vášho cieľa.  
**Výpočet trasy** Str. 81

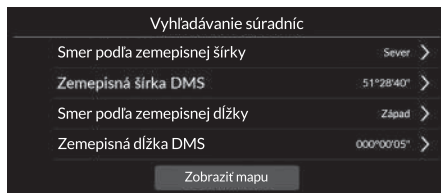
## ▣ Výber mesta podľa PSČ

Ak vaše mesto nie je v zozname, môže byť súčasťou väčšej mestskej aglomerácie. Skúste najprv zadať ulicu.

## ■ Vyhľadanie polohy pomocou súradníc

📍 🏠 ► Navigácia ► 🔍 ► Viac ► 🗺 ► Súradnice

Polohu možno nájsť pomocou súradníc zemepisnej šírky a dĺžky. Je to užitočná funkcia v prípade geocachingu.



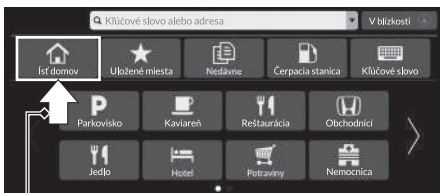
1. Vyberte položku **Smer podľa zemepisnej šírky** a nastavte možnosť **Sever** alebo **Juh**.
2. Vyberte položku **Zemepisná šírka DMS** a zadajte zemepisnú šírku. Vyberte položku 🔍.
3. Vyberte položku **Smer podľa zemepisnej dĺžky** a nastavte možnosť **Východ** alebo **Západ**.
4. Vyberte položku **Zemepisná dĺžka DMS** a potom zadajte zemepisnú dĺžku. Vyberte položku 🔍.
5. Vyberte položku **Zobraziť mapu**.
6. Výberom možnosti **Chod** nastavíte trasu do svojho cieľa.

🗺 **Výpočet trasy** Str. 81

## Úprava odkazov

🏠 ► Navigácia ► 🔍 ► Viac

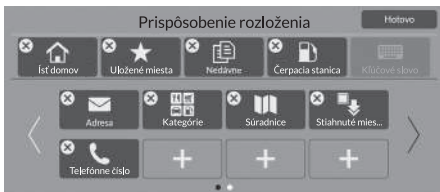
### ■ Obrazovka prispôsobenia



1

1 Vyberte a podržte.

• Pridanie ikony odkazov



Vyberte a podržte prázdne miesto alebo ikonu odkazu.

► Na obrazovke sa zobrazí obrazovka prispôsobenia.

1. Prejdite doľava a prepnete ďalšiu stranu.
2. Vyberte položku **+**.
3. Vyberte položku **Metóda vyhľadávania** alebo **Kategoría miesta**.
4. Zvoľte požadovanú položku.
5. Vyberte položku **Hotovo**.

- Odstránenie ikony odkazu



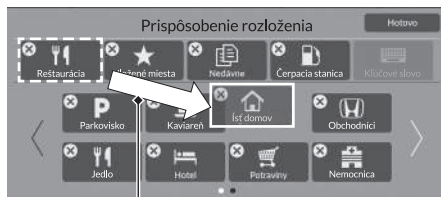
1. Vyberte položku .
2. Vyberte položku **Hotovo**.

- Presunutie ikony odkazu



1. Vyberte a podržte ikonu.
2. Chyťte a presuňte ikonu na želané miesto.
3. Vyberte položku **Hotovo**.

1



2


- 1 Vyberte a podržte.
- 2 Presuňte a pustite.

## Uložené miesta

  ► Navigácia ►  ► Uložené miesta

Vyberte uložené miesto, ktoré použijete ako cieľ.




1. Zo zoznamu vyberte váš cieľ.
2. Výberom možnosti **Chod'** nastavíte trasu do svojho cieľa.  
 **Výpočet trasy** Str. 81

## Nedávne

  ► Navigácia ►  ► Nedávne

Ako cieľ cesty zvolte adresu zo zoznamu vašich 20 naposledy použitých cieľov. Tento zoznam sa zobrazí s posledným použitým cieľom na začiatku.




1. Zo zoznamu vyberte váš cieľ.
2. Výberom možnosti **Chod'** nastavíte trasu do svojho cieľa.  
 **Výpočet trasy** Str. 81

\*1: Systém ovládania hlasom dokáže rozpoznať nasledujúce jazyky: angličtina, nemčina, francúzština, španielčina a taliančina.

\* Nie je k dispozícii u všetkých modelov


### Uložené miesta



Môžete pridať, upraviť alebo odstrániť uložené miesto.


 **Uložené miesta** Str. 27

### Používanie hlasových príkazov\*<sup>1</sup>

Pomocou hlasových príkazov môžete využiť svoje uložené miesta.

Pri zobrazení obrazovky hlasového portálu vyslovte príkaz  „Navigácia“ (Navigácia).

Vyslovte príkaz  „Saved places“ (Uložené miesta) na obrazovke s hlasovými príkazmi a potom vyslovte názov obľúbeného miesta (napr.  „Honda“).

Vyslovte príkaz  „Go“ (Ísť) alebo „Yes“ (Áno), čím nastavíte trasu.

 **Používanie hlasových príkazov\*<sup>1</sup>** Str. 7

 **Obsluha ovládaním hlasom\*<sup>1</sup>** Str. 16


### Nedávne



Môžete odstrániť nedávny cieľ.


 **Úprava nedávnych cieľov** Str. 59

### Používanie hlasových príkazov\*<sup>1</sup>


Pomocou hlasových príkazov môžete využiť nedávny cieľ.

Pri zobrazení obrazovky hlasového portálu vyslovte príkaz  „Navigácia“ (Navigácia).

Vyslovte príkaz  „Recent Places“ (Nedávne miesta) na obrazovke s hlasovými príkazmi a potom číslo riadka na obrazovke (napr.  „1“).

Vyslovte príkaz  „Go“ (Ísť) alebo „Yes“ (Áno), čím nastavíte trasu.

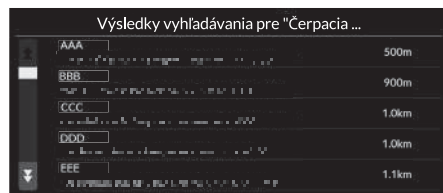
 **Používanie hlasových príkazov\*<sup>1</sup>** Str. 7

 **Obsluha ovládaním hlasom\*<sup>1</sup>** Str. 16

## Petrol Station

📍 🏠 ▶ Navigácia ▶ 🔍 ▶ Čerpacia stanica

Nastaví všetky čerpacie stanice ako cieľové miesto.



1. Zo zoznamu vyberte váš cieľ.
2. Výberom možnosti **Chod'** nastavíte trasu do svojho cieľa.  
➤ **Výpočet trasy** Str. 81

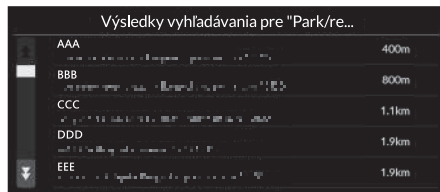
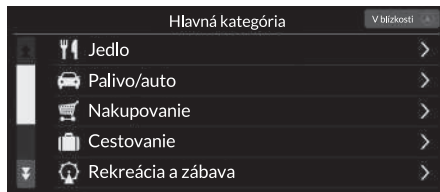


## Viac

Vyberte kategóriu miesta (napr. reštaurácie, čerpacie stanice, nákupy) uloženú v mapovej databáze a vyhládajte cieľ.

### Vyhľadanie polohy podľa kategórie

HOME ► Navigácia ► Q ► Viac



1. Vyberte kategóriu.
  - Ak vyberiete inú možnosť ako **Kategórie**, prejdite na krok 3.
2. Zvoľte podkategóriu.
3. Zo zoznamu vyberte názov miesta.
4. Výberom možnosti **Chod'** nastavíte trasu do svojho cieľa.
  - **Výpočet trasy** Str. 81

### Viac

Táto možnosť je vhodná vtedy, keď nepoznáte presný názov daného miesta.

#### Používanie hlasových príkazov\*<sup>1</sup>

Pomocou hlasových príkazov môžete vyhľadať miesto podľa názvu.

Pri zobrazení obrazovky hlasového portálu vyslovte príkaz [w] „Navigation“ (Navigácia).

Vyslovte príkaz [w] „Find place“ (Nájsť miesto) na obrazovke s hlasovými príkazmi a potom vyslovte názov kategórie (napr. [w] „Restaurant“).

Vyslovte názov podkategórie, ak sa zobrazuje obrazovka s podkategóriami.

Vyslovte číslo riadka na obrazovke (napr. [w] „1“).

Vyslovte príkaz [w] „Go“ (Ísť) alebo „Yes“ (Áno), čím nastavíte trasu.

► **Používanie hlasových príkazov\*<sup>1</sup>** Str. 7

► **Obsluha ovládaním hlasom\*<sup>1</sup>** Str. 16

#### Stiahnuté miesta<sup>2</sup>

##### Telefónne číslo

Ak chcete používať túto funkciu, je potrebné zapnúť online služby.

Ak chcete používať túto funkciu, pripojte navigačný systém k internetu prostredníctvom zariadenia Wi-Fi.

► **On-line služby** Str. 63

\*2: Táto funkcia nemusí byť vo vašej krajine alebo oblasti dostupná. Podrobnosti o tejto funkcii získate u predajcu.

\* 1: Systém ovládania hlasom dokáže rozpoznať nasledujúce jazyky: angličtina, nemčina, francúzština, španielčina a taliančina.


\* Nie je k dispozícii u všetkých modelov

## Zadanie cieľa z mapy


### 📍 HOME ► Navigácia

Posuňte mapu a ručne vyberte ikonu alebo polohu ako svoj cieľ.





1. Vyberte akýkoľvek bod na mape, ulicu, križovatku alebo ikonu kategórie.  
► Stlačením tlačidla  sa vrátite na aktuálnu lokalitu.
2. Výberom možnosti **Chod'** nastavíte trasu do svojho cieľa.  
► **Výpočet trasy** Str. 81

### 📍 Zadanie cieľa z mapy



Mapu si môžete prispôbiť podľa svojich predstáv pomocou položiek ,  alebo .

► **Práca s mapou** Str. 88

Ak sa chcete vrátiť na predchádzajúcu obrazovku, vyberte položku .

Ak chcete zobrazíť konkrétnu kategóriu miest, vyberte položku  a potom ikonu kategórie.

### 📍 Výber bodov záujmu

Keď sú body záujmu na mape príliš blízko pri sebe, zobrazia sa zoskupené a možno vybrať najzaujímavejší bod záujmu zo skupiny. Pomocou tlačidiel   môžete vybrať iný bod záujmu.

### ■ Výber bodov záujmu

### 📍 HOME ► Navigácia



1. Vyberte ikonu bodu záujmu.  
► Zobrazí sa obrazovka s informáciami o cieľi.  
► **Zobrazenie informácií o cieľi** Str. 83
2. Výberom možnosti **Chod'** nastavíte trasu do svojho cieľa.  
► Systém vypočíta trasu.  
► **Výpočet trasy** Str. 81

V tejto časti je popísaný postup výpočtu vašej trasy.



Vyberte položku **Chod!**.

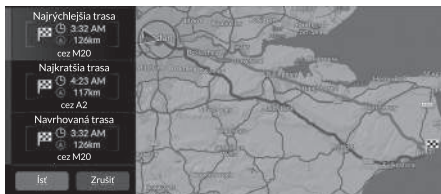
► Systém vypočíta trasu a zobrazí čiaru trasy na obrazovke s mapou.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Uložiť:** Uloží umiestnenie do zoznamu **Uložené miesta**.
  - ➔ **Uloženie miesta** Str. 27
  - ➔ **Uložené miesta** Str. 77
- **Trasy:** Zobrazenie rôznych trás.
  - ➔ **Zobrazenie a výber trás** Str. 82
- **i:** Zobrazí podrobné informácie o polohe.
  - ➔ **Zobrazenie informácií o ciele** Str. 83
- **↔/↔:** Prepne na iný cieľ.

## Zobrazenie a výber trás

Zobrazte rôzne trasy do cieľa a vyberte si spomedzi nich.




1. Vyberte požadovanú trasu.
  - Pre každú trasu sa zobrazí odhadovaný čas prjazdu a dĺžka.
2. Vyberte položku **Chod!**.
  - Systém vypočíta trasu a zobrazí čiaru trasy na obrazovke s mapou.


## Zobrazenie informácií o ciele

V prípade potreby si pred nastavením trasy pozrite informácie o polohe, ktorú ste našli. Môžete potvrdiť názov cieľa, cieľovú mapu a vzdialenosť. Telefónne číslo môže byť k dispozícii aj pre niektoré miesta.



1. Na mape vyberte názov miesta alebo ikonu bodu záujmu.
2. Vyberte položku .

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- : Uskutočnenie hovoru na zobrazené telefónne číslo. Ak chcete vybrať túto možnosť, musíte telefón spárovať so systémom. Pokyny na párovanie nájdete v používateľskej príručke.
- **Chod**: Nastaví trasu do cieľa.
  - ▶ **Výpočet trasy** Str. 81
- **Uložiť**: Uloží umiestnenie do zoznamu **Uložené miesta**.
  - ▶ **Uloženie miesta** Str. 27
  - ▶ **Uložené miesta** Str. 77
- **Trasy**: Zobrazenie rôznych trás.
  - ▶ **Zobrazenie a výber trás** Str. 82

## Zobrazenie trasy

V tejto časti je opísaný spôsob sledovania navádzania na trase pri jazde do cieľa.

### ■ Obrazovka s mapou



Po vypočítaní trasy do vášho cieľa sa daná trasa zobrazí na obrazovke s mapou.


#### ➤ V priebehu navádzania na trase

Str. 11

Počas jazdy systém sleduje vašu polohu na mape v reálnom čase a pri priblížení sa k ďalšiemu navádzaciemu bodu na trase vám dáva navádzacie pokyny.

#### 1 Indikátor nasledujúceho navádzania

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- Výberom indikátora nasledujúceho navádzania prehráte hlasové navádzanie pre nasledujúci manéver.
- : Nastavenie zapnutia a vypnutia hlasového navádzania.

#### ➤ Zobrazenie trasy

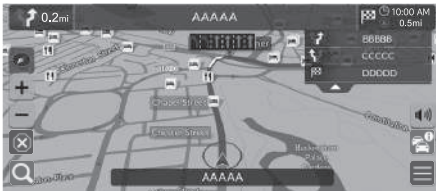
Pri pripojení telefónu k telefónnemu systému hands-free sa obrazovka aplikácie navigácie prepne pri prijatí hovoru na obrazovku prichádzajúceho hovoru.


Vozidlo môžete v priebehu trasy zastaviť (napr. kvôli oddychu, načerpaniu pohonných hmôt atď.) a potom pokračovať v trase.

Ak ste sa nedostali na koniec trasy, navigácia sa pri opätovnom naštartovaní vozidla znova spustí.

## Zoznam odbočení

Na obrazovke so zoznamom odbočení sa zobrazujú pokyny pre jednotlivé odbočenia a vzdialenosti medzi nimi.



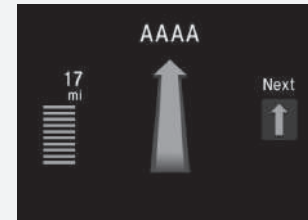
1. Nastavte položku **Zoznam manévrov** na možnosť **ZAPNUTÉ**.  
 ▶ **Zoznam manévrov** Str. 52
2. Na mape vyberte položku .

## Zoznam odbočení

### Podrobné pokyny

V rozhraní s informáciami pre vodiča sa zobrazuje nasledujúci navádzací bod.

Podrobné pokyny sa nemusia zobrazit', ak nie je možné správne prijímať údaje.



## Informácie o odbočkách

Na obrazovke s informáciami o odbočení sa zobrazuje odbočenie na mape a vzdialenosť do tohto odbočenia. Obrazovka s asistenciou pre pruhy môže zobrazovať pohľad na nadchádzajúcu križovatku.



Nastavte možnosť **Cesta** v položke **Vysk. okne asist. pri manévr.** na zapnutú.

➤ **Vysk. okno asist. pri manévr.**  
Str. 51

## Prehľad trasy

🏠 ► **Navigácia** ► ☰ ► **Možnosti trasy** ► **Prehľad trasy** (počas cesty)

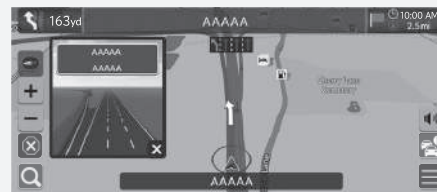
Na obrazovke s prehľadom trasy sa zobrazuje celá trasa a aktuálna poloha vozidla.



## » Zobrazenie trasy

### Obrazovka so zobrazením križovatiek

Na obrazovke so zobrazením križovatiek sa zobrazuje pohľad na nadchádzajúcu križovatku s vyznačením pruhu, v ktorom máte ísť.



Obrazovku so zobrazením križovatiek môžete tiež vypnúť.

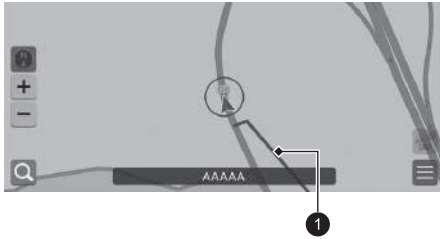
➤ **Vysk. okno asist. pri manévr.** Str. 51



## Zobrazenie bodiek sledovania mimo ciest

Ak nastavíte zobrazenie bodiek sledovania mimo ciest, zobrazí sa séria čiarok (bodiek), ktorá označí trasu, po ktorej idete mimo cesty.

➤ **Mininavigácia** Str. 39



❶ Lína sledovania

## ☒ Zobrazenie bodiek sledovania mimo ciest

Bodky sledovania mimo ciest môžete odstrániť.

➤ **Zrušiť Mininavigáciu** Str. 40

➤ **Obnovenie výrobcom predvolených nastavení**  
Str. 64

Prispôbte si mapu podľa svojich predstáv. Na mape môžete tiež nastaviť cieľ a uložiť miesto.



1. Na mape vyberte ľubovoľný bod.
2. Zvoľte požadovanú možnosť.
  - ▶ Ak chcete na mape nastaviť cieľ alebo uložiť polohu, posuňte mapu a vyberte požadovanú polohu.

➤ **Uložené miesta** Str. 27

➤ **Zadanie cieľa z mapy** Str. 80

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **+**: Priblíženie mapy.
- **-**: Oddialenie mapy.
- **▲**: Vráti sa na aktuálnu polohu.
- **🧭**: Výber orientácie mapy.

➤ **Zobraziť (orientácia mapy)** Str. 89

## Zobrazit' (orientácia mapy)




### Navigácia

Výber orientácie mapy.



Zvoľte požadovanú možnosť.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

-  (**Sever hore**): Mapa sa zobrazuje tak, aby bol vždy sever hore.
-  (**Smerom hore**): Mapa sa zobrazuje tak, že smer ktorým cestujete, bude orientovaný vždy hore.
-  (**3D mapa**): Mapa sa zobrazuje z vtáčej perspektívy.

### Zobrazit' (orientácia mapy)

Červená šípka v symbole ukazuje vždy sever.

Mapa zobrazenia vtáčej perspektívy sa počas posúvania mapy prepne na mapu smerom hore.

Mierka 3D mapy je obmedzená. Ak sa obrazovka neprepne na 3D mapu, mapu priblížte.

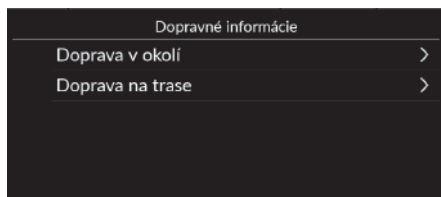
## Dopravné informácie\*

Keď nastavíte funkciu cestnej premávky, systém kontroluje stav dopravy a optimalizuje trasu na dosiahnutie najkratšieho času. Ak sa počas navigácie vyskytne vážne zdržanie cestnej premávky, systém vyhledá rýchlejšiu trasu. Ak takú trasu nájde, oznámi vám to a budete mať možnosť vybrať novú trasu.

Systém vás môže viesť cez zdržanie cestnej premávky, ak neexistuje lepšia alternatívna trasa. Čas zdržania sa automaticky pridá k odhadovanému času príchodu.



Na obrazovke s mapou vyberte položku



K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Doprava v okolí:** Zobrazenie hustoty dopravy a zdržaní na blízkych cestách.  
► **Zobrazenie dopravných informácií na okolitých cestách** Str. 91
- **Doprava na trase:** Zobrazenie toku premávky a zdržaní pozdĺž trasy.  
► **Zobrazenie dopravných informácií na trase** Str. 91

### ►► Dopravné informácie\*

V závislosti od krajiny môžete túto funkciu používať aj pripojením tohto navigačného systému k internetu cez zariadenie Wi-Fi.

► **On-line služby** Str. 63

Pre významné mestské oblasti sú k dispozícii neustále aktualizované dopravné informácie.

Môžete zmeniť nastavenia dopravných informácií.

► **Dopravné ikony** Str. 36

## Zobrazenie dopravných informácií na okolitých cestách

 ▶ Navigácia ▶  ▶ Doprava v okolí

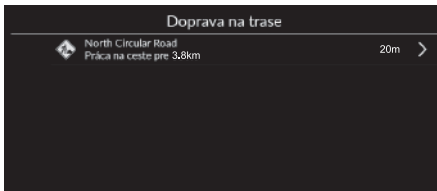
Zobrazenie toku premávky a zdržaní na blízkyh cestách.



## Zobrazenie dopravných informácií na trase

 ▶ Navigácia ▶  ▶ Doprava na trase

Zobrazenie hustoty dopravy a zdržaní pozdĺž trasy.



## Zastavenie trasy

Zastavenie navádzania na trase a odstránenie cieľa a všetkých bodov na trase.



Vyberte položku .

## Vykonanie obchádzky

  ► **Navigácia** ►  ► **Možnosti trasy** ► **Obchádzka** (počas cesty)

Vypočítanie novej trasy, ak sa chcete vyhnúť prekážke pred sebou. Systém vytvorí novú trasu, ak je to možné, a snaží sa vrátiť vás späť na pôvodnú trasu čo najrýchlejšie.

### » Zastavenie trasy

Trasu môžete zastaviť aj v časti **Zoznam cieľov**.

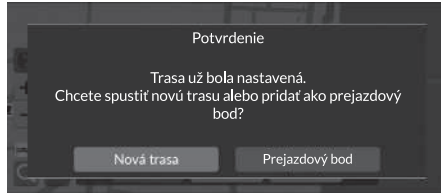
► **Úprava trasy** Str. 94



### » Vykonanie obchádzky

Ak je aktuálna trasa jedinou schodnou možnosťou, systém nemusí vypočítať obchádzku.

## Pridávanie bodov na trase

Pridanie bodov na trase (zastávok) smerom do cieľa.



1. V priebehu cesty vyberte spôsob vyhľadávania a zadajte nový cieľ alebo bod na trase.
  - **Zadanie cieľa** Str. 66
2. Vyberte miesto. Vyberte položku **Chod!**.
3. Vyberte **Bod trasy**.
  - Vyberte položku **Nová trasa** a nastavte polohu ako nový cieľ.
    - **Zadanie nového cieľa** Str. 96
4. Vyberte položku  alebo  a potom premiestnite cieľ na požadované miesto.
5. Vyberte položku **Uložiť**.
  - Dôjde k automatickému prepočítaniu trasy, ktorá sa následne zobrazí na obrazovke s mapou.

### ► Pridávanie bodov na trase

Keď pridáte bod na trase, aktualizácia času prjazdu môže systému chvíľu trvať.

Usporiadanie trasy môžete upraviť aj v časti **Zoznam cieľov**.

► **Úprava trasy** Str. 94

## Úprava trasy

► **Navigácia** ► ► **Možnosti trasy** ► **Zoznam cieľov**

Ciele na trase môžete upraviť.

### Zmena poradia cieľov



1. Vyberte položku alebo a potom premiestnite cieľ na požadované miesto.
2. Vyberte položku **Uložiť**.
  - Dôjde k automatickému prepočítaniu trasy, ktorá sa následne zobrazí na obrazovke s mapou.

### Odstránenie cieľa



1. Vyberte položku .
  - Zvolená poloha zmizne zo zoznamu.
2. Vyberte položku **Uložiť** a odstráňte miesto.
  - Ak vyberiete položku **Zrušiť**, miesto ostane na zozname.

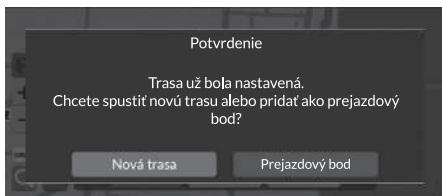


## Výber cieľa na mape

Výberom miesta na mape zvolíte v priebehu cesty nový cieľ.



1. Vyberte akýkoľvek bod na mape alebo ulicu, križovatku či ikonu kategórie.
2. Vyberte položku **Chod!**.



3. Zvoľte požadovanú možnosť.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Nová trasa:** Výber miesta ako nového cieľa.
- **Bod trasy:** Nastavenie miesta ako prvého bodu na trase na obrazovke **Zoznam cieľov**.  
➤ **Pridávanie bodov na trase** Str. 93

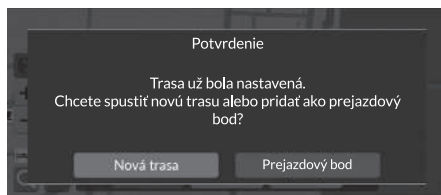
## Zadanie nového cieľa



Nový cieľ zadajte na obrazovke ponuky Cieľ, aj keď ste už na ceste.



1. Vyberte spôsob vyhľadávania a zadajte nový cieľ.  
➤ **Zadanie cieľa** Str. 66
2. Vyberte miesto a potom vyberte položku **Chod**.
3. Zvoľte požadovanú možnosť.



K dispozícii sú nasledujúce možnosti:






- **Nová trasa:** Výber miesta ako nového cieľa.
- **Bod trasy:** Nastavenie miesta ako prvého bodu na trase na obrazovke **Zoznam cieľov**.  
➤ **Pridávanie bodov na trase** Str. 93

# Riešenie problémov




<b>Riešenie problémov</b> .....	98
Mapa, hlas, zadávanie cieľov .....	98
Premávka * .....	99
Navádzanie, smerovanie trasy .....	100
Aktualizácia, pokrytie, chyby mapy .....	101
Displej, príslušenstvo .....	101
Rôzne otázky .....	102










## Mapa, hlas, zadávanie cieľov

Problém	Riešenie
Obrazovka úvodného potvrdenia sa zobrazí vždy, keď naštartujem auto.	Je to normálne. Obrazovka úvodného potvrdenia pripomína vám a iným používateľom vášho vozidla, aby ste navigačný systém vždy používali bezpečne. Obrazovka úvodného potvrdenia sa po istom čase vypne aj v prípade, ak nevyberiete položku <b>Začiatok</b> .
Navigačný systém sa sám od seba reštartuje (vráti sa na úvodnú obrazovku).	Dôvodom samovoľného reštartu môžu byť extrémne teploty alebo otrasy z nerovnej cesty a takýto reštart nemusí znamenať problém. Ak sa to stáva často, navštívte vášho predajcu.
Ako mám definovať cieľ v prípade, že zadané mesto alebo ulica neboli nájdené?	Cieľ skúste vybrať priamo z mapy.  <b>Zadanie cieľa z mapy</b> Str. 80
Ako odstránim uložené miesta?	Stlačte tlačidlo  Vyberte položky <b>Navigácia</b> >  > <b>Spravovať miesta</b> > <b>Uložené miesta</b> >  > <b>Uložiť</b> .
Nepočujem hlas navigačného systému.	Stlačte tlačidlo  Vyberte položky <b>Nastavenia</b> > <b>Systém</b> > <b>Hlasitosť systému</b> . Ak je úroveň hlasitosti v položke <b>Hlasové navádzanie</b> nízka, zvýšte ju. Ďalšie podrobnosti nájdete v používateľskej príručke.

## Premávka \*

Problém	Riešenie
<p>Dopravné informácie chýbajú alebo sa nezobrazujú správne. V čom je problém?</p>	<p>Skontrolujte nasledujúce podmienky:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Dopravné informácie závisia od čistého signálu. Ak je intenzita signálu nízka, dopravné informácie môžu byť nedostupné.</li> <li>● Skontrolujte, či sú zapnuté ikony cestnej premávky. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Dopravné ikony</b> Str. 36</li> </ul> </li> <li>● Online služby môžu byť vypnuté. Ak sú vypnuté, zapnite ich výberom položky <b>Navigácia</b> &gt;  &gt; <b>Nastavenia</b> &gt; <b>On-line služby</b> &gt; <b>Registrácia do online služby</b>. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>On-line služby</b> Str. 63</li> </ul> </li> <li>● Ak daný problém pretrváva, navštívte svojho predajcu a požiadajte o pomoc.</li> <li>● Dopravné informácie sú dostupné len v istých oblastiach.</li> </ul>

## Navádzanie, smerovanie trasy

Problém	Riešenie
Navigačný systém ma nevedie po trase, ktorou by som išiel ja sám/sama alebo ktorú ponúkajú iné systémy máp.	Navigačný systém sa snaží vygenerovať optimálnu trasu. Môžete zmeniť spôsob výpočtu použitý pre výpočet trasy.  <b>Metóda výpočtu trasy</b> Str. 46
Ulica, na ktorej sa nachádzam, nie je zobrazená na obrazovke s mapou.	Mapová databáza je pravidelne revidovaná.
Ikona polohy vozidla sa nepohybuje v súlade s cestou.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je to normálne. Signály prijímané zo satelitov GPS sú veľmi slabé a pri jazde vozidla v blízkosti vysokých budov alebo cez tunely môžu byť ľahko prerušené alebo rušené. Skontrolujte, či niečo v okolí vozidla neblokuje príjem signálu. Ak k tomu dochádza často a v okolí nie je žiadna prekážka, ktorá ruší signál, obráťte sa na predajcu.</li> <li>• Príjem signálu GPS môže byť obmedzený metalickým tónovaním skiel alebo iným autopríslušenstvom. Obráťte sa na vášho predajcu.   <b>GPS</b> Str. 104</li> </ul>
Ako zabránim tomu, aby sa mapa počas jazdy otáčala?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stlačte tlačidlo  a vyberte položku <b>Navigácia</b>.</li> <li>2. Skontrolujte, či je orientácia mapy nastavená na možnosť  (<b>smerom hore</b>) alebo  (<b>3D mapa</b>).</li> <li>3. Na výber možnosti  (<b>sever hore</b>) vyberte položku  a  na ľavej strane mapy.</li> </ol>
Zobrazovaná hodnota „Čas príchodu“ sa niekedy zvyšuje aj napriek tomu, že sa približujem k cieľu.	„Čas príchodu“ závisí od rýchlostných obmedzení jednotlivých ciest. V závislosti od dopravných podmienok sa môže vypočítať skorší alebo neskorší „čas príchodu“.
Hodnota nadmorskej výšky (uvedená pri zobrazení aktuálnej polohy) kolíše aj napriek tomu, že v skutočnosti sa nadmorská výška nezmenila.	Je to normálne. V dôsledku výpočtových chýb systému GPS môže nadmorská výška kolísať v rozmedzí $\pm 30$ m.  <b>GPS</b> Str. 104
Na obrazovke „aktuálnej polohy“ sa nezobrazuje nadmorská výška.	Nadmorská výška sa zobrazuje len vtedy, keď dokáže anténa GPS zachytiť signály aspoň zo štyroch satelitov. Vozidlo skúste premiestniť do otvoreného priestoru. Nadmorská výška sa nezobrazuje ani vtedy, keď je vypočítaná nadmorská výška nulová alebo pod hladinou mora.


## Aktualizácia, pokrytie, chyby mapy

Problém	Riešenie
Moje mesto nie je súčasťou plne overenej podrobnej oblasti pokrytia.	Mapová databáza je pravidelne revidovaná.
Funguje navigačný systém mimo oblasti pokrytia?	<p>Navigačný systém obsahuje mapy zahŕňajúce Albánsko, Andorru, Azorské ostrovy, Baleárske ostrovy, Bielorusko, Belgicko, Bosnu a Hercegovinu, Bulharsko, Ceutu, Cyprus, Česko, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Francúzsku Guyanu, Gibraltar, Grécko, Guadeloupe, Holandsko, Chorvátsko, Írsko, Island, Izrael, Kanárske ostrovy (Gran Canaria/Tenerife), Lichtenštajnsko, Litvu, Lotyšsko, Luxembursko, Madeiru, Maďarsko, Maltu, Maroko, Martinik, Moldavsko, Monako, Nemecko, Normanské ostrovy, Nórsko, Ostrov Man, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Réunion, Rumunsko, San Maríno, Severné Macedónsko, Slovensko, Slovinsko, Srbsko/Čiernu Horu/Kosovo, Svätý Bartolomej, Španielsko, Švajčiarsko, Švédsko, Taliansko, Turecko, Spojené kráľovstvo a Ukrajinu. Navigačný systém nebude fungovať v iných krajinách.</p> <p><b>Turecké modely</b></p> <p>Navigačný systém poskytuje mapové pokrytie pre Turecko. Navigačný systém nebude fungovať v iných krajinách.</p> <p>➤ <b>Mapové pokrytie</b> Str. 107</p>

## Displej, príslušenstvo

Problém	Riešenie
Pri naštartovaní auta vo veľmi chladnom počasí je zobrazenie displeja tlmené.	Je to normálne. Displej bude po niekoľkých minútach jasnejší.

## Rôzne otázky

Problém	Riešenie
Čas na mojich hodinách sa často posúva o hodinu dopredu alebo dozadu.	Nastavenie hodín sa automaticky aktualizuje vzhľadom na vašu aktuálnu polohu GPS. Ak sa pri jazde pohybujete v blízkosti hranice časového pásma, dôvodom je pravdepodobne automatická aktualizácia času.
Ako zmením jazyk rozhrania?	Stlačte tlačidlo  a potom vyberte položky <b>Všeobecné nastavenia &gt; Systém &gt; Jazyk</b> . Vyberte požadovaný jazyk pre jazyk systému a potom vyberte <b>Uložiť</b> . Ďalšie informácie nájdete v používateľskej príručke.



# Referenčné informácie

<b>Obmedzenia systému</b> .....	104	<b>Právne informácie</b> .....	108
GPS .....	104	Licenčná zmluva s koncovým používateľom ....	108
Výpočet adresy .....	104		
Databáza .....	104		
<b>Zákaznícka podpora</b> .....	106		
Riešenie problémov .....	106		
Získanie aktualizácie navigácie .....	106		
Kontaktné údaje zákazníckeho servisu Honda			
Automobile .....	106		
Návšteva u vášho predajcu .....	107		
Mapové pokrytie .....	107		
Dopravné informácie* .....	107		

\* Nie je k dispozícii u všetkých modelov

## GPS

Signály prijímané zo satelitov GPS sú mimoriadne slabé (menej ako milióntina intenzity vysielania miestnej stanice FM) a vyžadujú si priamy výhľad na oblohu. Anténa GPS je umiestnená v prístrojovej doske. V prípade výskytu nasledujúcich podmienok môže ľahko dôjsť k prerušeniu alebo narušeniu prijímu signálu:

- Elektronické zvukové zariadenia nainštalované blízko navigačnej jednotky.
- Stromy, vysoké budovy, diaľničné nadjazdy, tunely alebo nadzemné elektrické vedenia.

Systém GPS prevádzkuje Ministerstvo obrany USA. Z bezpečnostných dôvodov sú do systému GPS zapracované určité nepresnosti, ktoré musí navigačný systém neustále kompenzovať. Môže to viesť k príležitostným chybám lokalizácie polohy v rozsahu až niekoľko sto metrov.

## Výpočet adresy

Ikona cieľa ukazuje len približnú polohu cieľovej adresy. V tomto prípade sa počet možných adries líši od počtu skutočných adries v bloku. Napríklad adresu s číslom 1425 v bloku 1400 so 100 možnými adresami (pretože ďalší je blok 1500) systém zobrazí vo štvrtine bloku. Ak v bloku existuje len 25 skutočných adries, skutočná poloha adresy 1425 bude na konci bloku.

## Databáza

Digitalizovaná mapová databáza zohľadňuje podmienky, ktoré boli aktuálne v rôznych časových úsekoch pred výrobou. Vzhľadom na to môže vaša databáza z dôvodu uplynutia určitého času, prác na ceste, meniacich sa podmienok alebo z iných dôvodov obsahovať nepresné alebo neúplné údaje alebo informácie.

Niektoré miesta/orientačné body tak môžu pri prehľadávaní databázy chýbať, napríklad z dôvodu nesprávneho hláskovania mena/názvu, nesprávnej kategorizácie miesta alebo preto, že miesto/orientačný bod ešte nie je v databáze. Platí to aj pre policajné stanice, nemocnice a iné verejné inštitúcie. Na navigačný systém sa nespoliehajte, keď potrebujete služby polície alebo nemocničného zariadenia. V takom prípade vždy využite miestne informačné zdroje.

Databáza neobsahuje, neanalyzuje, nespracúva, neposudzuje ani nezohľadňuje žiadnu z nasledujúcich kategórií informácií:

- kvalitu alebo bezpečnosť obytných štvrtí,
- hustotu obyvateľstva,
- dostupnosť alebo blízkosť policajných orgánov,
- havarijnú, záchrannú, zdravotnú alebo inú pomoc,
- stavebné práce, zóny alebo nebezpečenstvá,
- uzávery ciest a jazdných pruhov,
- obmedzenia v zmysle právnych predpisov (napr. obmedzenia týkajúce sa typu, hmotnosti, nosnosti, výšky a rýchlosti vozidiel),
- sklon alebo stúpanie cesty,
- výšku, šírku, hmotnosť alebo iné technické obmedzenia týkajúce sa mostov,
- bezpečnosť dopravných zariadení,
- mimoriadne udalosti,
- vlastnosti alebo stav vozovky.

Na zabezpečenie presnosti databázy bolo vynaložené maximálne úsilie. Počet nepresností, s ktorými sa stretnete, sa bude zvyšovať v závislosti od toho, ako dlho budete systém používať bez aktualizovania mapovej databázy.

🗺 **Získanie aktualizácie navigácie** Str. 106

Nenesieme žiadnu zodpovednosť za akúkoľvek nehodu, ktorá by sa mohla nastať z dôvodu chyby v programe alebo z dôvodu zmenených podmienok, ktoré nie sú vyššie uvedené.

## Riešenie problémov

Ak sa stretnete so špecifickým problémom, ktorý neviete vyriešiť, použite nasledujúce zdroje podpory:

- Pri problémoch s navigačným systémom:
  - **Riešenie problémov** Str. 98Alebo sa obráťte na predajcu.
- V prípade otázok týkajúcich sa cestnej premávky:
  - **Premávka\*** Str. 99
- Na nahlásenie problémov týkajúcich sa databázy alebo miest/orientačných bodov:
  - Navštívte stránku <https://mapcreator.here.com/mapcreator>
  - Alebo sa obráťte na zákaznícky servis Honda Automobile.
    - **Kontaktné údaje zákazníckeho servisu Honda Automobile** Str. 106

## Získanie aktualizácie navigácie

Spoločnosť Honda neustále aktualizuje navigačný systém. Softvér navigačného systému sa podľa potreby aktualizuje. Ďalšie informácie týkajúce sa programu aktualizácie, ktorý je k dispozícii pre vaše vozidlo, vám poskytne predajca vozidiel Honda

## Kontaktné údaje zákazníckeho servisu Honda Automobile

Obráťte sa na predajcu.

## Návšteva u vášho predajcu

Ak máte otázku, ktorú neviete vyriešiť pomocou dostupných zdrojov podpory, môžete sa obrátiť na vášho predajcu. Dany problém konkrétne identifikujte (napr. chyba sa objavuje, keď zadávate konkrétnu adresu, keď jazdíte po konkrétnej ceste alebo iba keď je chladno), aby mohol servisný technik tento problém postúpiť do závodu, kde dospejú k jeho riešeniu. Budte trpezliví, servisnému poradcovi nemusí byť váš konkrétny problém známy.

## Mapové pokrytie

Navigačný systém poskytuje mapy zahŕňajúce Albánsko, Andorru, Azorské ostrovy, Baleárske ostrovy, Bielorusko, Belgicko, Bosnu a Hercegovinu, Bulharsko, Ceutu, Cyprus, Česko, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Francúzsku Guyanu, Gibraltár, Grécko, Guadeloupe, Holandsko, Chorvátsko, Írsko, Island, Izrael, Kanárske ostrovy (Gran Canaria/Tenerife), Lichtenštajnsko, Litvu, Lotyšsko, Luxembursko, Madeiru, Maďarsko, Maltu, Maroko, Martinik, Moldavsko, Monako, Nemecko, Normanské ostrovy, Nórsko, Ostrov Man, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Réunion, Rumunsko, San Maríno, Severné Macedónsko, Slovensko, Slovinsko, Srbsko/Čiernu Horu/

Kosovo, Svätý Bartolomej, Španielsko, Švajčiarsko, Švédsko, Taliansko, Turecko, Spojené kráľovstvo a Ukrajinu. Navigačný systém nebude fungovať v iných krajinách.

### Turecké modely

Navigačný systém poskytuje mapové pokrytie pre Turecko. Navigačný systém nebude fungovať v iných krajinách.

## Dopravné informácie\*

Pre významné mestské oblasti sú k dispozícii neustále aktualizované dopravné informácie.

\* Nie je k dispozícii u všetkých modelov

## Licenčná zmluva s koncovým používateľom

Vaše vozidlo môže obsahovať navigačné riešenie (ďalej len „navigačné riešenie“) ako súčasť audiosystému/systému pripojiteľnosti. Vlastníkom softvéru, ktorý je súčasťou navigačného riešenia (ďalej len „softvér“), je poskytovateľ riešenia navigácie alebo jeho dcérske spoločnosti (súhrnne „poskytovateľ navigácie“). Vlastníkom mapových údajov, ktoré môžu byť súčasťou vášho navigačného riešenia alebo ktoré je možné stiahnuť osobitne (ďalej len „mapové údaje“), je buď poskytovateľ navigácie alebo spoločnosť HERE North America LLC a/alebo jej pridružené spoločnosti (ďalej len „spoločnosť HERE“) alebo iná tretia strana, ktorá ich poskytuje na základe licencie poskytovateľovi navigácie. Poskytovateľ navigácie je tiež vlastníkom informácií, dopravných údajov, textu, obrázkov, grafických prvkov, fotografií, audia, videa, obrazov a iných aplikácií a údajov, ktoré môžu byť súčasťou navigačného riešenia alebo ktoré sa môžu dať stiahnuť osobitne (ďalej len „iný obsah“), prípadne ich využíva na základe licencie od externých poskytovateľov. Mapové údaje a iný obsah sa súhrnne označujú ako „obsah“. Softvér a obsah (súhrnne „produkty poskytovateľa navigácie“) sú chránené podľa zákonov a medzinárodných dohôd

o autorských právach. Produkty poskytovateľov navigácie sa nepredávajú, ale poskytujú na základe licencie. Štruktúra, usporiadanie a kód softvéru sú cenné obchodné tajomstvá poskytovateľa navigácie a/alebo jeho externých poskytovateľov. Jednotlivé produkty poskytovateľa navigácie sa poskytujú na základe tejto licenčnej zmluvy a vzťahujú sa na ne nasledujúce podmienky, s ktorými súhlasíte vy („koncový používateľ“) na jednej strane a poskytovateľ navigácie a jeho licenční partneri a pridružené spoločnosti poskytovateľa navigácie a jeho licenčných partnerov na strane druhej. Licenční partneri poskytovateľa navigácie vrátane licenčných partnerov, poskytovateľov služieb, distribučných partnerov, dodávateľov a pridružených spoločností poskytovateľa navigácie a jeho licenčných partnerov sú priamou a určenou oprávnenou treťou stranou tejto zmluvy a v prípade, že porušíte túto zmluvu, môžu si uplatňovať svoje práva priamo voči vám.

**DÔLEŽITÉ:** PRED KÚPOU ALEBO POUŽÍVANÍM VÁŠHO NAVIGAČNÉHO RIEŠENIA ALEBO OBSAHU SI POZORNE PREČÍTAJTE CELÚ TÚTO LICENČNÚ ZMLUVU. KÚPA, INŠTALÁCIA, KOPÍROVANIE ALEBO INÉ POUŽÍVANIE VÁŠHO NAVIGAČNÉHO RIEŠENIA ALEBO OBSAHU ZNAMENÁ POTVRDENIE, ŽE STE SI LICENČNÚ

ZMLUVU PREČÍTALI A SÚHLASÍTE S JEJ PODMIENKAMI.

### Licenčné podmienky

Poskytovateľ navigácie vám udeľuje obmedzenú, nevýlučnú licenciu na používanie príslušného produktu poskytovateľa navigácie v súlade s podmienkami tejto zmluvy. Súhlasíte s tým, že príslušný produkt poskytovateľa navigácie budete používať výlučne na osobné účely alebo v príslušných prípadoch na interné operácie vášho podniku, nie na účely servisného strediska, časového zdieľania, ďalšieho predaja ani iné podobné účely. Súhlasíte, že navigačné riešenie ani žiadnu jeho časť nebudete inak reprodukovat', archivovať, kopírovať, upravovať, dekompilovať, rozkladať, späťne analyzovať ani vytvárať odvodené diela a nesmiete ho prenášať ani distribuovať v žiadnej forme a na žiadny účel okrem rozsahu povoleného záväznými zákonmi. Poskytovateľ navigácie si tiež vyhradzuje právo prerušiť poskytovanie akéhokoľvek obsahu zabezpečeného akýmkoľvek externým dodávateľom, ak tento dodávateľ prestane tento obsah dodávať alebo sa z akéhokoľvek dôvodu skončí platnosť zmluvy poskytovateľa navigácie s týmto dodávateľom.

**Obmedzenia.** Okrem prípadov, keď ste získali konkrétnu licenciu na dané konanie od poskytovateľa navigácie, a bez obmedzenia predchádzajúcich odsekov nesmiete používať produkty poskytovateľa navigácie so žiadnymi produktmi, systémami alebo aplikáciami nainštalovanými vo vozidlách alebo inak spojenými alebo komunikujúcimi s vozidlami a s tými, ktoré dokážu vykonávať dispečing, spravovanie vozového parku alebo podobné aplikácie, pri ktorých sa obsah používa v riadiacom stredisku na dispečing vozového parku. Okrem toho nesmiete produkty poskytovateľa navigácie prenajímať žiadnej inej osobe alebo tretej strane.

Súhlasíte s tým, že počas používania softvéru budete plne zodpovední za svoje vlastné konanie a obsah a za akékoľvek ich následky. Súhlasíte, že softvér budete používať iba na účely, ktoré sú zákonné, náležité a v súlade s touto zmluvou a všetkými príslušnými zásadami alebo pokynmi. Okrem iného napríklad súhlasíte s tým, že počas používania softvéru nebudete:

- nahrávať, uverejňovať, posilať e-mailom, prenášať alebo inak sprístupňovať obsah, ktorý porušuje akýkoľvek patent, obchodnú známku, autorské právo, obchodné tajomstvo alebo iné vlastnícke právo akékoľvek strany, ak nie ste vlastníkom

týchto práv alebo nemáte na uverejňovanie tohto obsahu povolenie vlastníka,

- používať softvér alebo iný obsah na akýkoľvek nelegálny alebo nepovolený účel alebo
- prenášať akékoľvek vírusy, červy, chyby, trójske kone ani žiadne prvky deštruktívnej povahy.

Súhlasíte, že budete dodržiavať všetky zákony, pravidlá alebo nariadenia vo vašej lokalite alebo na mieste webového servera týkajúce sa správania online a prijateľného obsahu vrátane zákonov upravujúcich export údajov do vašej krajiny pobytu.

**Žiadna záruka.** Produkty poskytovateľa navigácie sa poskytujú „ako sú“ a súhlasíte, že ich používate na vlastné riziko. Poskytovateľ navigácie a jeho licenční partneri vrátane licenčných partnerov, poskytovateľov služieb, distribučných partnerov, dodávateľov a pridružených spoločností poskytovateľa navigácie a jeho licenčných partnerov neposkytujú žiadne ručenie, vyjadrenia ani záruky žiadneho druhu, či už vyjadrené alebo odvodené, vyplývajúce zo zákona alebo inak, vrátane, a to bez obmedzenia, obsahu, kvality, presnosti, úplnosti, účinnosti, spoľahlivosti, obchodovateľnosti, spôsobilosti na konkrétny účel, užitočnosti, použitia výsledkov získaných z týchto produktov poskytovateľa navigácie,

ani že obsah či server budú bez prerušení či chýb. Produkty poskytovateľa navigácie sú určené iba na použitie ako doplnkové pomôcky pri jazde a nesmú sa používať na žiadny účel, ktorý si vyžaduje presné meranie smeru, vzdialenosti, polohy alebo topografie. POSKYTOVATEĽ NAVIGÁCIE NEPOSKYTUJE ŽIADNU ZÁRUKU, POKIAĽ IDE O PRESNOSŤ ALEBO ÚPLNOSŤ MAPOVÝCH ÚDAJOV ALEBO INÉHO OBSAHU.

**Odmietnutie záruky.** POSKYTOVATEĽ NAVIGÁCIE A JEHO LICENČNÍ PARTNERI VRÁTANE LICENČNÝCH PARTNEROV, POSKYTOVATEĽOV SLUŽIEB, DISTRIBUČNÝCH PARTNEROV, DODÁVATEĽOV A PRIDRUŽENÝCH SPOLOČNOSTÍ POSKYTOVATEĽA NAVIGÁCIE A JEHO LICENČNÝCH PARTNEROV ODMIETAJÚ AKÉKOL'VEK ZÁRUKY, VYJADRENÉ ALEBO ODVODENÉ, NA KVALITU, VÝKON, OBCHODOVATEĽNOSŤ, SPÔSOBILOSŤ NA KONKRÉTNY ÚČEL ALEBO PRÁVNU ČISTOTU PRODUKTOV POSKYTOVATEĽA NAVIGÁCIE. ŽIADNE ÚSTNE ANI PÍSOMNÉ VYJADRENIE ALEBO INFORMÁCIE OD POSKYTOVATEĽA NAVIGÁCIE ALEBO JEHO DODÁVATEĽOV A LICENČNÝCH PARTNEROV NEVYTVÁRAJÚ ZÁRUKU A VY NIE STE OPRÁVNENÍ SA NA ŽIADNE TAKÉTO VYJADRENIE ALEBO INFORMÁCIE SPOLIEHAŤ. TOTO ODMIETNUTIE ZÁRUK JE PODSTATNOU PODMIENKOU TEJTO

ZMLUVY. V niektorých štátoch teritóriách a krajinách nie je možné zrieknuť sa určitých záruk, a preto sa vyššie uvedené zrieknutie nemusí v tomto zmysle týkať vás.

### Zrieknutie sa zodpovednosti.

POSKYTOVATEĽ NAVIGÁCIE A JEHO LICENČNÍ PARTNERI VRÁTANE LICENČNÝCH PARTNEROV, POSKYTOVATEĽOV SLUŽIEB, DISTRIBUČNÝCH PARTNEROV, DODÁVATEĽOV A PRIDRUŽENÝCH SPOLOČNOSTÍ POSKYTOVATEĽA NAVIGÁCIE A JEHO LICENČNÝCH PARTNEROV SA VOČI VÁM ZRIEKAJÚ AKEJKOL'VEK ZODPOVEDNOSTI: V SÚVISLOSTI S AKÝMKOL'VEK NÁROKMI, POŽIADAVKAMI ALEBO ŽALOBAMI, BEZ OHĽADU NA POVAHU PRÍČINY NÁROKU, POŽIADAVKY ALEBO ŽALOBY, ZA AKÚKOL'VEK ÚDAJNÚ STRATU, ÚRAZ ALEBO ŠKODY, PRIAME ALEBO NEPRIAME, TORÉ MOHLI VYPLYNŮŤ Z POUŽÍVANIA ALEBO VLASTNÍCTVA PRODUKTOV POSKYTOVATEĽA NAVIGÁCIE, ĎALEJ ZA AKÝKOL'VEK UŠLÝ ZISK, VÝNOSY, ZMLUVY ALEBO ÚSPORY ALEBO AKÉKOL'VEK PRIAME, NEPRIAME ČI NEPREDVÍDANÉ, OSOBITNÉ ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY VYPŮVAJÚCE Z POUŽÍVANIA ALEBO NEMOŽNOSTI POUŽÍVANIA PRODUKTOV POSKYTOVATEĽA NAVIGÁCIE, ZA AKÉKOL'VEK NEDOSTATKY OBSAHU ALEBO INFORMÁCIÍ ALEBO PORUŠENIE TÝCHTO PODMIENOK, ČI UŽ V SÚVISLOSTI SO SPOROM, NA ZÁKLADE ZMLUVY ALEBO S OBČIANSKÝMI DELIKTAMI

ALEBO NA ZÁKLADE ZÁRUKY, ČI UŽ V DÔSLEDKU POUŽÍVANIA, ZNEUŽITIA ALEBO NEMOŽNOSTI POUŽÍVANIA PRODUKTOV POSKYTOVATEĽA NAVIGÁCIE ALEBO NEDOSTATKOV ALEBO CHÝB V APLIKÁCIÍ, AJ KEĎ SPOLOČNOSŤ GARMIN ALEBO JEJ LICENČNÍ PARTNERI BOLI INFORMOVANÍ O MOŽNOSTI VZNIKU TAKÝCHTO ŠKÔD. CELKOVÁ ZODPOVEDNOSŤ POSKYTOVATEĽA NAVIGÁCIE A JEHO LICENČNÝCH PARTNEROV V SÚVISLOSTI S JEHO POVINNOSŤAMI NA ZÁKLADE TEJTO LICENČNEJ ZMLUVY ALEBO INAK V SÚVISLOSTI S APLIKÁCIU ALEBO OBSAHOM NEPREKROČÍ 1,00 USD. V niektorých štátoch, teritóriách a krajinách nie je možné zrieknuť sa určitej zodpovednosti alebo obmedziť zodpovednosť za škody, a preto sa vyššie uvedené nemusí v tomto zmysle týkať vás.

AKÝKOL'VEK OBSAH ALEBO MATERIÁL STIAHNUŤ ALEBO ODOVZDANÝ ČI INAK ZÍSKANÝ PROSTREDNÍCTVOM SOFTVÉRU SA VYKONÁVA PODĽA VÁŠHO VLASTNÉHO UVÁŽENIA A NA VAŠE VLASTNÉ RIZIKO. NESIETE VÝLUČNÚ ZODPOVEDNOSŤ ZA AKÉKOL'VEK POŠKODENIE VÁŠHO ELEKTRONICKÉHO KOMUNIKAČNÉHO ZARIADENIA ALEBO AKÚKOL'VEK STRATU ÚDAJOV, KTORÁ MÔŽE VYPŮVÁŤ ZO STIAHNUTIA ALEBO ODOVZDANIA AKÉHOKOL'VEK TAKÉHOTO OBSAHU ALEBO MATERIÁLU ALEBO POUŽÍVANIA SOFTVÉRU.

**Odmietnutie propagácie, zmena poskytovateľov obsahu.** Odkaz na akékoľvek produkty, služby, procesy, hypertextové prepojenia na tretie strany alebo iný obsah prostredníctvom obchodného názvu, obchodnej známky, výrobcu, dodávateľa alebo inak nemusí predstavovať ani naznačovať jeho propagáciu, sponzorovanie alebo odporúčanie zo strany poskytovateľa navigácie alebo jeho licenčných partnerov. Informácie o produktoch a službách sú vo výlučnej zodpovednosti jednotlivých dodávateľov. Názov a logo HERE, obchodné známky a logá HERE a HERE ON BOARD a iné obchodné známky a obchodné názvy, ktoré vlastní spoločnosť HERE North America LLC, sa bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti HERE nesmú používať žiadnym komerčným spôsobom. Počas obdobia platnosti tejto zmluvy môže poskytovateľ navigácie zmeniť poskytovateľov obsahu a vaša skúsenosť s obsahom, ktorý bude zabezpečovať nový poskytovateľ, nemusí zodpovedať vašej skúsenosti s predchádzajúcim dodávateľom obsahu.

**Regulácia exportu.** Súhlasíte, že nebudete zo žiadneho miesta exportovať žiadnu časť obsahu ani žiaden jeho priamy produkt okrem prípadov, keď je to v súlade s príslušnými exportnými zákonmi, pravidlami a ustanoveniami.



**Súlad s právnymi predpismi.** Vyhlasujete a garantujete, že (i) sa nenachádzate v krajine, na ktorú sa vzťahuje embargo vlády USA alebo bola označená vládou USA ako krajina „podporujúca terorizmus“ a (ii) nie ste uvedení na žiadnom zozname osôb so zákazom alebo obmedzením, ktorý spravuje vláda USA.

**Odškodnenie.** Súhlasíte s tým, že odškodníte, budete obhajovať a chrániť poskytovateľa navigácie a jeho licenčných partnerov vrátane príslušných licenčných partnerov, poskytovateľov služieb, distribučných partnerov, dodávateľov, nadobúdateľov, dcérske spoločnosti, pridružené spoločnosti a príslušných funkcionárov, konateľov, zamestnancov, akcionárov, zástupcov a predstaviteľov poskytovateľa navigácie a jeho licenčných partnerov v súvislosti s akoukoľvek zodpovednosťou, stratou, zranením (aj s následkom smrti), požiadavkou, konaním, nákladmi, výdavkami alebo nárokom akéhokoľvek druhu alebo povahy, okrem iného vrátane advokátskych poplatkov, ktoré vyplývajú z vášho používania alebo vlastníctva alebo súvisia s vaším používaním alebo vlastníctvom produktov poskytovateľa navigácie.

**Mapové údaje.** Použitie mapových údajov podlieha určitým obmedzeniam a/alebo požiadavkám, ktoré ukladajú dodávateľia tretích strán a/alebo vládne alebo regulačné orgány, a v prípade údajov spoločnosti HERE, ako je ďalej uvedené na adrese <https://legal.here.com/en-gb/terms/general-content-supplier-terms-and-notice>.

**Obdobie platnosti.** Táto zmluva platí dovtedy, kým (i) v príslušných prípadoch ukončíte (alebo poskytovateľ navigácie ukončí) vaše obdobie predplateného alebo toto obdobie vyprší, alebo (ii) poskytovateľ navigácie ukončí túto zmluvu z akéhokoľvek dôvodu, okrem iného vrátane prípadu, keď poskytovateľ navigácie zistí, že ste porušili niektorú z podmienok tejto zmluvy. Okrem toho sa platnosť tejto zmluvy ukončí okamžite po ukončení zmluvy medzi poskytovateľom navigácie a akoukoľvek treťou stranou, od ktorej poskytovateľ navigácie (a) získava služby alebo distribúciu nevyhnutnú na podporu produktov poskytovateľa navigácie alebo (b) dostáva licenciu na obsah. Súhlasíte, že po skončení zmluvy zničíte všetky kópie obsahu. Odmietnutie záruky a zodpovednosti uvedené vyššie bude platiť aj po ukončení zmluvy.

**Úplná zmluva.** Tieto zmluvné podmienky predstavujú celú zmluvu medzi poskytovateľom navigácie a jeho licenčnými partnermi vrátane licenčných partnerov, poskytovateľov služieb, distribučných partnerov, dodávateľov a pridružených spoločností poskytovateľa navigácie a jeho licenčných partnerov a vami týkajúcu sa tohto predmetu zmluvy a nahrádzajú v plnom rozsahu akékoľvek písomné alebo ústne dohody predtým existujúce medzi nami v súvislosti s daným predmetom zmluvy.

## Rozhodné právo.

(a) V prípade údajov spoločnosti HERE v Európskej únii

Vyššie uvedené zmluvné podmienky podliehajú legislatíve Holandska, nehľadiac na (i) jej ustanovenia týkajúce sa kolízií zákonov alebo (ii) Dohovor OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru, ktorý je výslovne vylúčený. Súhlasíte, že v prípade akýchkoľvek sporov, nárokov a konaní, ktoré vyplývajú z údajov spoločnosti HERE alebo súvisia s údajmi spoločnosti HERE poskytovanými na základe tejto zmluvy, budete podliehať súdnej právomoci Holandska.

(b) V prípade údajov spoločnosti HERE v Severnej Amerike a iných údajov spoločnosti HERE mimo Európskej únie

Vyššie uvedené zmluvné podmienky podliehajú legislatíve štátu Illinois, nehľadiac na (i) jej ustanovenia týkajúce sa kolízií zákonov alebo (ii) Dohovor OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru, ktorý je výslovne vylúčený. Súhlasíte, že v prípade akýchkoľvek sporov, nárokov a konaní, ktoré vyplývajú z údajov spoločnosti HERE alebo súvisia s údajmi spoločnosti HERE poskytovanými na základe tejto zmluvy, budete podliehať súdnej právomoci štátu Illinois.

(c) V prípade sporov, nárokov a konaní nesúvisiacich s údajmi spoločnosti HERE

Vyššie uvedené zmluvné podmienky podliehajú legislatíve Japonska, nehľadiac na (i) jej ustanovenia týkajúce sa kolízií zákonov alebo (ii) Dohovor OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru, ktorý je výslovne vylúčený. Súhlasíte, že v prípade akýchkoľvek sporov, nárokov a konaní, ktoré vyplývajú z aplikácie alebo obsahu alebo súvisia s aplikáciou alebo obsahom, budete podliehať súdnej právomoci Japonska. Akýkoľvek preklad tejto zmluvy z angličtiny sa poskytuje len ako pomôcka. Ak sa táto zmluva preloží do iného jazyka ako anglického a dôjde k rozporu pojmov medzi anglickou a inojazyčnou verziou, prednosť bude mať anglická verzia.

**Koncoví používatelia mapových údajov v štátnej správe.** Ak je koncovým používateľom agentúra, ministerstvo alebo iný vládny subjekt Spojených štátov amerických alebo je financovaný ako celok alebo čiastočne vládou USA, na používanie, kopírovanie, reprodukciu, vydávanie, úpravu, zverejňovanie alebo prenos mapových údajov sa v príslušných prípadoch vzťahujú obmedzenia uvedené v predpisoch DFARS 252.227-7014(a)(1) (JÚN 1995) (definícia komerčného počítačového softvéru Ministerstva obrany), DFARS 27.7202-1 (pravidlá Ministerstva obrany pre komerčný

počítačový softvér), FAR 52.227-19 (JÚN 1987) (doložka o komerčnom počítačovom softvéri pre civilné agentúry), DFARS 252.227-7015 (NOV. 1995) (doložka pre technické údaje – komerčné položky Ministerstva obrany); FAR 52.227-14 variant I, II a III (JÚN 1987) (doložka pre technické údaje a nekomerčný počítačový softvér pre civilné agentúry) a/alebo FAR 12.211 a FAR 12.212 (nákupy komerčných položiek). V prípade rozporu medzi ktorýmkoľvek z ustanovení FAR a DFARS uvedených tu a v tejto licenčnej zmluve bude mať prednosť výklad, ktorý znamená väčšie obmedzenia práv štátnej správy. Zmluvná strana/výrobca je spoločnosť HERE North America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606 USA.

HERE je obchodná známka v USA a iných krajinách. Všetky ostatné názvy spoločností a ochranné známky, ktoré uvádza alebo na ktoré sa odvoláva táto dokumentácia, sú majetkom ich príslušných vlastníkov. Všetky práva vyhradené.



# Hlasové príkazy

<b>Hlasové príkazy</b> *, *1 .....	114
Navigačné príkazy .....	114
<b>Zoznam kategórií</b> .....	116

## Navigačné príkazy

Systém prijíma tieto príkazy.

### Príkazy hlasového portálu

*Navigation*

### Navigačné príkazy

*Find place*

*Find Junction*

*Enter address*

*Home*

*Saved places*

*Recent Places*

*Detour*

*Stop route*

*Find place <názov kategórie bodu záujmu>*

*<názov oblasti vyhľadávania>*

*Find place <názov značky bodu záujmu>*

*<názov oblasti vyhľadávania>*

*Find place <názov bodu záujmu>*

*Enter address <adresa>*

*Along Route*

*Near Destination*

*Near Current Location*

*Go*

*Change country*

*<názov mesta>*

*<adresa>*

*<názov ulice>*

*<krajina>*

*Start a new route*

*Add to current route*

*Skip next turn*

*0,5 miles / 1 kilometre*

*2 miles / 3 kilometres*

*5 miles / 8 kilometres*

### Iné príkazy

*Yes*

*No*

*Next*

*Previous*

*Cancel*

*Back*

*Help*

### Príkazy s číslami riadkov

*1*

*2*

*3*

*4*

*5*

### Príkazy kategórií

*Food*

*Fuel/Auto*

*Shopping*

*Travel*

*Recreation & Entertainment*

*ATM/Bank*

*Community*

*Emergency*

\*1: Systém ovládania hlasom dokáže rozpoznať nasledujúce jazyky: angličtina, nemčina, francúzština, španielčina a taliančina.

**Příkazy podkategorií**

Coffee Shop  
Restaurant

Petrol Station  
Honda Dealer  
Car Parts  
Car Repair & Maintenance  
Car Wash & Detailing  
Motorcycle Dealer  
Other Car Dealer\*

Car Parts  
Bookshop  
Clothing  
Corner Shop  
Department Store  
Electronics  
Grocer's

DIY  
Shopping Centre  
Office Supplies  
Pet Supply  
Pharmacy  
Shoe Shop  
Sporting Goods Shop

Airport  
Bus Station

Ferry Terminal  
Hotel  
Accommodation  
Parkovanie  
Car Hire  
Rest Area  
Tourist Attraction  
Tourist Information  
Train Station

Amusement Park  
Golf Course  
Cinema  
Museum  
Nightlife  
Park Recreation  
Performing Arts  
Tourist Attraction  
Sports Complex  
Zoo/Animal Park  
ATM  
Bank

City Hall  
Civic Centre  
Convention Centre  
Courthouse  
Government Office

Higher Education  
Library  
Post Office  
School  
  
Hospital  
Police Station

# Zoznam kategórií

Potraviny		Rekreácia a zábava	
Všetky typy Kaviareň	Reštaurácia	Všetky typy Zábavný park Golfové ihrisko	Park/rekreačná oblasť Aplikované umenia Turistická atrakcia Športový komplex Zoo/Zvierací park
Palivo/auto		Kino Múzeum Nočný život	
Všetky typy Čerpacia stanica Predajca Honda Automobilové diely	Opravy a údržba automobilov Umyvanie a leštenie automobilov Predajca motocyklov Other Car Dealer*	Bankomat/banka	
Nakupovanie		Všetky typy Bankomat	Banka
Všetky typy Automobilové diely Kníhkupectvo Odevy Užitočný obchod Obchodný dom Elektronika Potraviny	Vylepšenie domácnosti Obchodné centrum Kancelársky spotrebný materiál Obchod pre zvieratá Lekáreň Obchod s obuvou Športový obchod	Spoločenstvo	
Cestovanie		Všetky typy Radnica Občianske centrum Kongresové centrum Súd	Vládny úrad Vyššie vzdelanie Knížnica Pošta Škola
Všetky typy Letisko Autobusová stanica Trajektový terminál Hotel Ubytovanie	Parkovisko Požičovňa áut Oddychová zóna Turistická atrakcia Turistické informácie Vlaková stanica	Pohotovosť	
		Všetky typy Nemocnica	Policajná stanica

## Symbols

	3, 31
 Tlačidlo	7, 16, 23

## A

Aktualizácia mapy	60
Získanie aktualizácie navigácie	106

## C

Cestná premávka	
dopravné informácie	90
Indikátor	9

## D

Detour	92
Domovská poloha	13, 24
Dopravné presmerovanie	45

## H

Hlasové príkazy	
obsluha ovládaním hlasom	23
Zoznam hlasových príkazov	114
Hlavná ponuka	34

## J

Jazda do vášho cieľa	84
----------------------	----

## K

Kategórie	
Zoznam kategórií	116

## L

Legenda obrazovky s mapou	9
---------------------------	---

## M

Mapové pokrytie	107
Možnosti mapy	35
Možnosti trasy	42

## N

Nastavenia	61
Nastavenia režimu zobrazenia	31
Nastavenie	
Možnosti mapy	35
Možnosti navádzania	47
Možnosti trasy	42
Nastavenia hlasitosti navádzania	33
Nastavenia režimu zobrazenia	31
Obnovenie pôvodných údajov	64
Osobné údaje	24
Návrat domov	13

## O

Obmedzenia systému	104
--------------------	-----

Obnovenie pôvodných údajov	64
Obrazovka DOMOV	3
Obrazovka s mapou	84
Ikona	9
Obsluha ovládaním hlasom	16
Osobné údaje	24

## P

Práca s mapou	88
Právne informácie	108
Premávka	
Nastavenie	35
Pridávanie bodov na trase	93

## R

Riešenie problémov	17, 98
Rozpoznávanie hlasu	23

## S

Spravovať miesta	54
------------------	----

## U

Uložené miesta	27
Ukladanie	27
Úprava	29
Vymazanie	30

## Ú

Úvodné kroky .....	22
--------------------	----

## V

Viac .....	79
Výpočet trasy .....	81
Výučba .....	53

## Z

Zadanie cieľa .....	66
Čerpacia stanica .....	78
kategórie .....	79
Nedávne .....	77
Uložené miesta .....	77
zadanie cieľa z mapy .....	80
Zadanie nového cieľa .....	96
Zastavenie trasy .....	92
Zákaznícka podpora .....	106
Zákaznícky servis Honda Automobile .....	106
Zmena vašej trasy .....	92
Zmena vášho cieľa .....	95
Zrušiť trasu .....	15, 92









46T53800